OWNER'S MANUAL

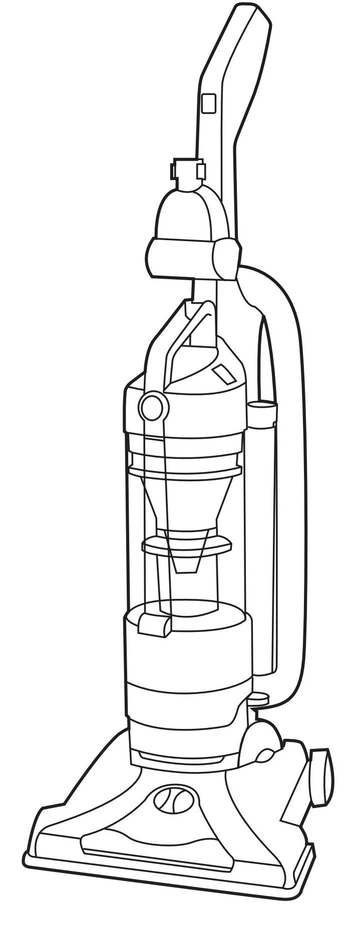
Operating and Servicing Instructions

Español - página E1



®

www.hoover.com



W I N D T U N N E L

T SERIES™

IMPORTANT: READ CAREFULLY BEFORE ASSEMBLY AND USE.

Questions or concerns? For assistance, please call Customer Service at
1-800-944-9200 Mon-Fri 8am-7pm EST before returning this product to the store.

THIS PRODUCT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.
IF USED COMMERCIALLY WARRANTY IS VOID.

Thank you for choosing a HOOVER® product.

Please enter the complete model and Manufacturing Code in the spaces provided.

MODEL ______________________________

MFG. CODE ______________________________

Hint: Attach your sales receipt to this owner's manual. Verification of date of purchase may be required for warranty service of your HOOVER® product.

Be sure to fill out and return the product registration card included with your vacuum.



CONTENTS

If you need assistance:

Visit our website at hoover.com. Follow the authorized dealer locator link to find the Hoover® authorized dealer nearest you or call 1-800-944-9200 for an automated referral of Hoover® authorized dealer locations (U.S. only) or to speak with a customer service representative; Mon- Fri 8am- 7pm EST. Please do not return this product to the store.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
SAVE THESE INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Fully assemble before operating.
- Operate vacuum only at voltage specified on data label on back of cleaner.
- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before cleaning or servicing.
- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not allow to be used as a toy. Not intended for use by children age 12 and under. Close supervision is necessary when used near children. To avoid injury or damage, keep children away from product, and do not allow children to place fingers or other objects into any openings.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments and products.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior to continuing use.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not place product on cord. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts. Brushroll continues to rotate when in the upright position.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the cleaner from falling, always place cleaner at bottom of stairs on floor. Do not place cleaner on stairs or furniture, as it may result in injury or damage.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or fine wood sandings, or use in areas where they may be present.
- Hold plug when rewinding onto cord reel. Do not allow plug to whip when rewinding.
- Unplug before connecting Powered Hand Tool.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without Dirt Cup and/or Filters in place.
- **WARNING:** This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or reproductive harm.

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF DAMAGE:

- Avoid picking up hard, sharp objects with this product, as they may cause damage.
- Store in a dry place. Do not expose machine to freezing temperatures.
- Brushroll continues to turn while product is turned on and handle is in upright position. To avoid damage to carpet, rugs, furniture and flooring, avoid tipping cleaner or setting it on furniture, fringed area rugs, or carpeted stairs during tool use.
- Do not use sharp objects to clean out hose as they can cause damage.

WARNING:

- To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrican to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

1. VACUUM ASSEMBLY

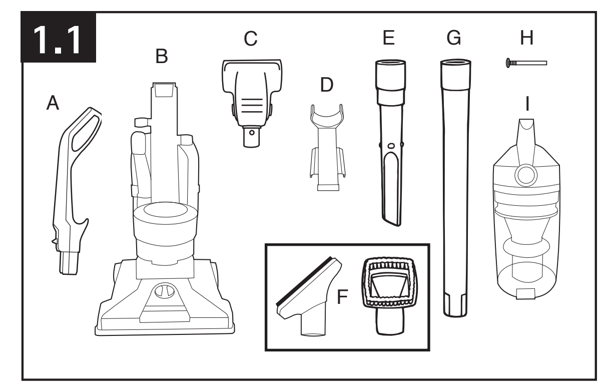
CARTON CONTENTS

A. Handle
B. Vacuum Base
C. Powered Hand Tool*
D. Powered Hand Tool Clip
E. Crevice Tool
F. Dusting/Upholstery Tool*
G. Wand
H. Screw (for assembly)
I. Dirt Cup

*Tool varies per model.

Remove all parts from carton and identify each item shown.

Make sure all parts are located before disposing of packing materials.

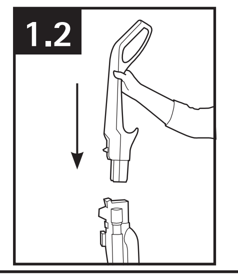


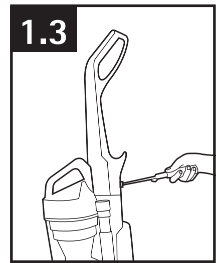
ATTACH HANDLE

Note: Remove the screw located in the vacuum base and set aside until instruction 1.3

1.2 Insert handle section into vacuum base. Push down firmly.

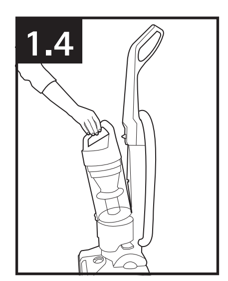
1.3 Using a Phillips screwdriver, fasten (1) screw behind handle into vacuum base.





ATTACH DIRT CUP

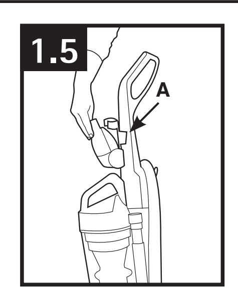
1.4 Place bottom of dirt cup into vacuum body first. Pivot cup into vacuum. Dirt cup is secure when you hear a click.

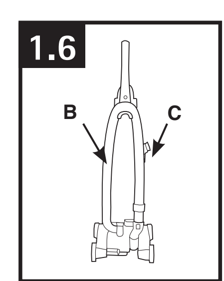


POSITION TOOLS

1.5 Secure Powered Hand Tool Clip (A) over ridges on side of handle. Attach bottom of Powered Hand Tool and pivot into clip until secure.

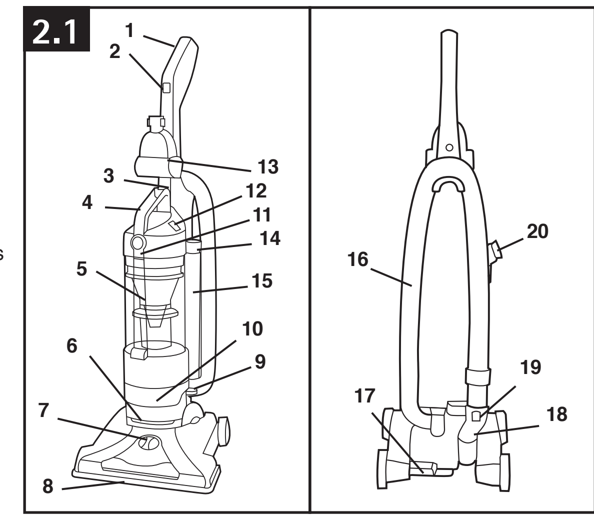
1.6 Place Crevice Tool into Wand and slide into tool storage area on left back side (B) of vacuum and place Upholstery Tool on right back side (C) of vacuum as shown.





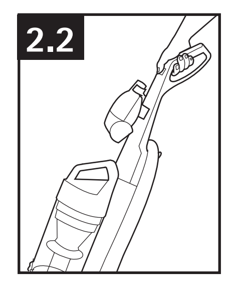
VACUUM DESCRIPTION

1. Handle
2. ON/OFF Switch
3. Dirt Cup Release Button
4. Carry Handle
5. Dirt Cup
6. Stair Cleaning Handle
7. Height Adjustment
8. Furniture Guard
9. Cord Rewind Pedal
10. HEPA and Carbon Filter* Access
11. Rinsable Filter Access
12. System Check Indicator
13. Powered Hand Tool**
14. Crevice Tool
15. Wand
16. Hose
17. Handle Release Pedal
18. Hose Tube
19. Hose Release Button
20. Upholstery Tool**



*Available on select models only
**Varies per model

ON-OFF SWITCH

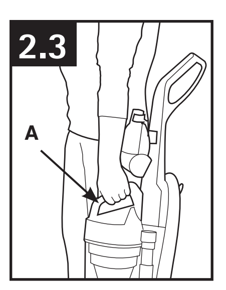


Plug cord into electrical outlet.

To turn vacuum ON, push ON/OFF switch once.

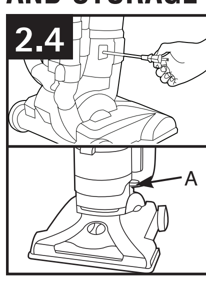
To turn vacuum OFF, push switch again.

CARRY HANDLE



The cleaner can be moved by using the carry handle.

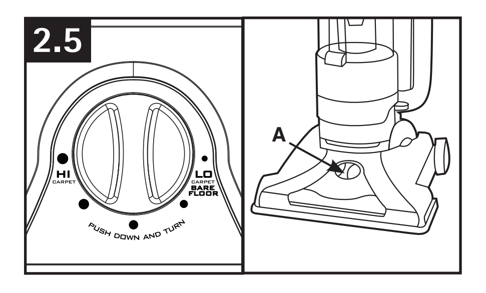
CORD REWIND AND STORAGE



Grasp the end of the plug and pull to release cord from cord reel. After desired cord length is reached, the cord will lock into position.

To return cord for storage, hold plug and press down Cord Release Pedal (A) on side of cord reel. Hold plug when rewinding onto cord reel. Do not allow plug to whip when rewinding.

CARPET HEIGHT ADJUSTMENT



To adjust Height setting, PUSH DOWN and TURN knob (A) to desired setting.

For maximum cleaning performance, the following carpet height settings are recommended:

- Lowest setting: for all types of carpet and bare floors.
- Higher settings: for very deep pile carpet, where easier pushing effort is desired, while maintaining good cleaning performance.

• IMPORTANT •

If the vacuum is difficult to push, push down and turn knob to the next higher setting.

3. TOOLS

Tools allow for cleaning surfaces above the floor and for reaching hard to clean areas.

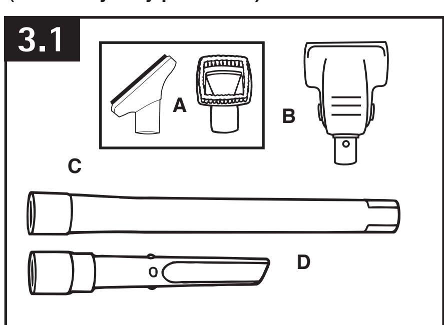
The vacuum is ready for tool use when handle is in upright position.

• IMPORTANT •

Brushroll continues to turn while product is turned on and handle is in upright position. To avoid damage to carpet, rugs, furniture and flooring, avoid tipping cleaner or setting it on furniture, fringed area rugs, or carpeted stairs during tool use.

SELECT PROPER TOOL

(Tools may vary per model)



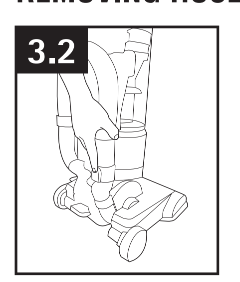
A. Use Upholstery Tool to clean upholstered furniture, draperies, mattresses, clothing, and carpeted stairs. (Tool varies per model)

B. Powered Hand Tool may be used for upholstered furniture, draperies, mattresses, clothing, automobile interiors, and carpeted stairs.

C. Wand is used to give extra length to your hose. Use it with any of the above tools.

D. Crevice Tool may be used in tight spaces, corners and along edges in such places as dresser drawers, upholstered furniture, stairs and baseboards.

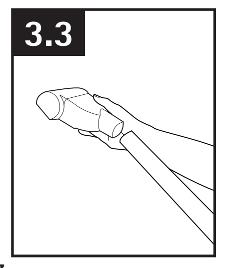
REMOVING HOSE



To remove Hose for tool use, press the Hose Release Button and pull Hose end out.

To lock back into place, push Hose into Hose Tube until you hear a click.

ATTACH WAND AND TOOLS



To attach tool or wand to hose, push firmly into place.



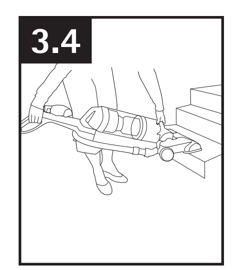
WARNING

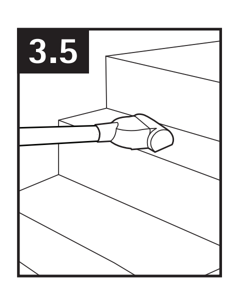
Unplug vacuum before connecting Powered Hand Tool.

STAIR CLEANING

3.4 Lift vacuum by Stair Cleaning Handle and position on stairs. Clean forward to back. Never leave the vacuum standing on stairs when not cleaning.

3.5 The Hose and Powered Hand Tool can also be used for stair cleaning.





⚠ CAUTION ⚠

Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the cleaner from falling, always place cleaner at bottom of stairs on floor. Do not place cleaner on stairs or furniture, as it may result in injury or damage.

HOW TO CLEAN TOOLS

To clean Hose and Powered Hand Tool, wipe with a damp cloth. DO NOT submerge in water.

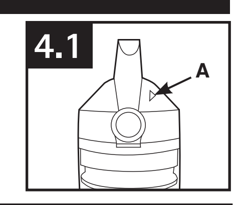
Other cleaning tools may be washed in warm water with a detergent. Rinse and air dry completely before using.

4. MAINTENANCE

Familiarize yourself with these home maintenance tasks as proper use and care of your vacuum will ensure continued cleaning effectiveness.

The System Check Indicator located at (A), alerts you to possible system performance issues. Please refer to the Troubleshooting section on page 13 for possible causes and solutions.

Any other servicing should be done by an authorized service representative.



⚠ NOTICE ⚠

A Thermal Protector has been designed into your cleaner to protect it from overheating. When the thermal protector activates the cleaner will stop running.
If this happens proceed as follows:

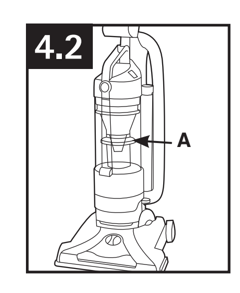
1. Turn cleaner OFF and unplug it from the electrical outlet.
2. Empty dirt cup.
3. Inspect and remove blockage along the dirt path. This blockage may occur at the: nozzle inlet, hose connector, hose, dirt cup inlet, cyclonic filter, washable filter, and HEPA filter.
4. When cleaner is unplugged and motor cools for 30 minutes, the thermal protector will deactivate and cleaning may continue.

If the thermal protector continues to activate after following the above steps, your cleaner needs servicing.

DIRT CUP

When to Empty

4.2 Empty the dirt cup before the dirt cup reaches the max line (A). Place the vacuum in the upright position before removing the dirt cup.



⚠ CAUTION ⚠

To reduce the risk of injury from moving parts, unplug vacuum before servicing. Do not use vacuum without dirt cup or filters in place.

Very fine materials, such as face powder or cornstarch, may seal the filter and cause a reduction in performance. When using the vacuum for this type of dust, empty the cup and clean the filters often.

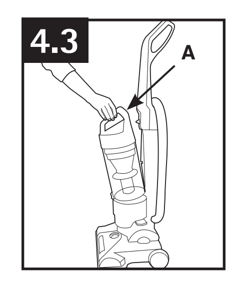
DIRT CUP *(continued)*

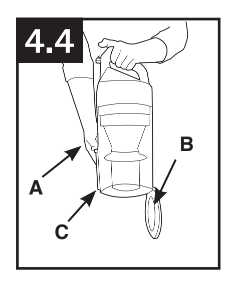
How to Empty

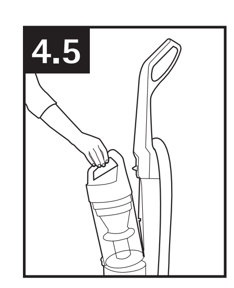
4.3 Press dirt cup release button (A) and pivot cup out.

4.4 Hold dirt cup over trash receptacle, push dirt cup door release lever (A) to open dirt cup door (B).

Close dirt cup door (B). Press firmly to secure at front (C).







4.5 Place bottom of dirt cup into vacuum body first. Pivot dirt cup into vacuum body and press firmly until it locks into place.

FILTERS: When to Clean

To maintain optimal performance, filters should be cleaned every two months under normal use.

Rinsable Filter: How to Clean

Remove dirt cup as described in Fig. 4.3.

4.6 Pull up on dirt cup latch (A) to open.

4.7 Pull on filter tab to remove Rinsable Filter.

Hold filter under running water for two minutes to remove dirt and debris. Squeeze filter twice while underwater. Squeeze a final time to remove excess water.

• IMPORTANT •

Allow filter to dry completely before replacing. Dry filter on edge so air circulates on both sides of filter. This may take up to 24 hours.

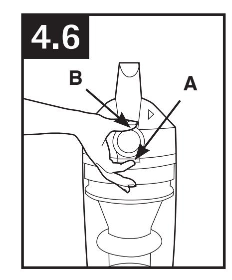
Replace filter, tab side out.

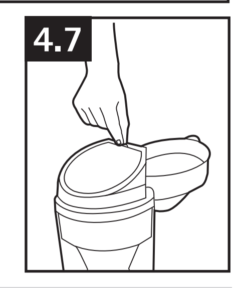
Close lid securely by pushing at (B) until it clicks as shown in Fig. 4.6.

Replace dirt cup as described in Fig 4.5.

CAUTION 

To reduce the risk of injury from moving parts, unplug vacuum before servicing. Do not use vacuum without dirt cup or filters in place.





Rinsable Filter: What to Buy

When used and maintained properly, your Rinsable Filter should never need replacement. If desired, replacement filter is available. Ask for Hoover® Part **No.303173001**.

HEPA Filter: How to Clean

4.8 With fingers in slots, pull filter frame (A) straight out. Hold filter over a trash receptacle and tap out dirt and debris.

Slide back into position on vacuum.

• IMPORTANT •

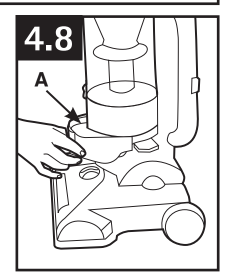
DO NOT RINSE OR WASH the HEPA Filter cartridge.

HEPA Filter: What to Buy

When used and maintained properly, your HEPA Filter should never need replacement. If desired, replacement filter is available. Ask for Hoover® Part **No.303172001**.

CAUTION 

To reduce the risk of injury from moving parts, unplug vacuum before servicing. Do not use vacuum without dirt cup or filters in place.



Carbon Filter : How to Clean

(Available on select models only).

Your Carbon filter is located under the HEPA Filter.

• IMPORTANT •

DO NOT RINSE OR WASH the Carbon Filter.

Carbon Filter: What to Buy

When used and maintained properly, your Carbon filter should never need replacement. If desired, replacement filter is available. Ask for Hoover® Part **No.902404001**.

Cyclonic Filter Assembly: How to Clean

⚠ CAUTION ⚠

To reduce the risk of injury from moving parts, unplug vacuum before servicing.

Do not use vacuum without dirt cup or filters in place.

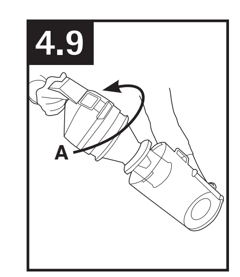
Remove dirt cup as described in Fig. 4.3.

4.9 Twist filter assembly (A) counterclockwise. Remove assembly from dirt cup.

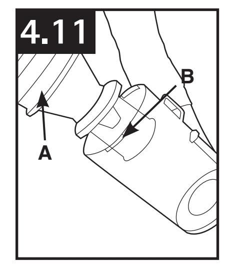
4.10 Dirt and debris can be cleaned from the filter assembly with the Dusting/ Upholstery Tool.

4.11 Place the filter assembly on the dirt cup, aligning (3) tabs (A) on filter with (3) slots on dirt cup (B) and twist it clockwise to secure into position.

Replace dirt cup as described in Fig. 4.5.







BRUSHROLL: How to Clean

⚠ CAUTION ⚠

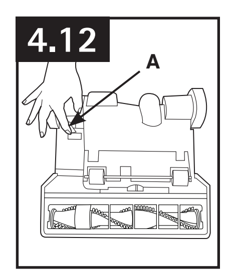
To reduce the risk of injury from moving parts, unplug vacuum before servicing.

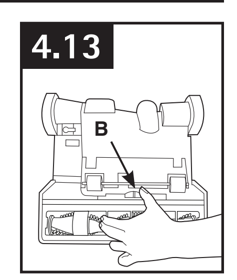
4.12 Turn vacuum over so bottom side is facing up. Rotate red upper latch (A) counterclockwise.

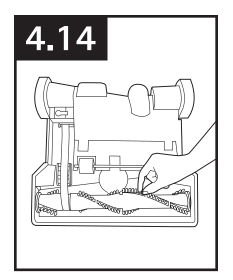
4.13 Slide red lower latch (B) to the unlock position.

4.14 Pivot out bottom plate and remove any debris and/or hair from brushroll.

Reposition bottom plate, aligning tabs along front edge of nozzle guard with slots in nozzle. Rotate back into position. Slide red lower latch to Lock position, and rotate red upper latch clockwise.







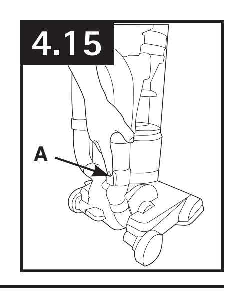
HOSE: How to Clean

⚠ CAUTION ⚠

To reduce the risk of injury from moving parts, unplug vacuum before servicing.

4.15 To remove Hose for tool use, press the Hose Release Button (A) and pull Hose end out.

Clear away debris or obstructions from Hose. Do not use sharp objects to clean out hose as they can cause damage. To lock back into place, push Hose into Hose Tube until you hear a click.



POWERED HAND TOOL: How to Clean

⚠ CAUTION ⚠

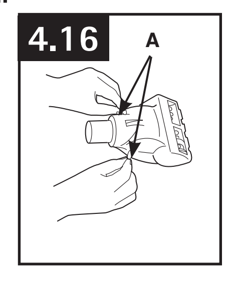
To reduce the risk of injury from moving parts, unplug vacuum before servicing.

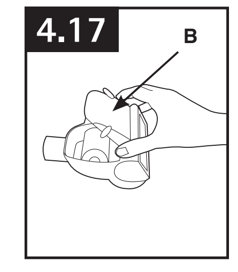
4.16 Turn tool so bottom faces up. Rotate the latches (A) on either side of tool.

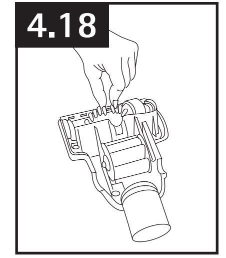
4.17 Remove bottom plate (B).

4.18 Remove any debris and/ or hair from brushroll.

Replace bottom plate by aligning tabs along front edge of tool. Rotate latches back into locked position.







BELT

⚠ CAUTION ⚠

To reduce the risk of injury from moving parts, unplug vacuum before servicing.

The belt is located under the bottom plate of the vacuum and should be checked from time to time to be sure it is in good condition.

When To Replace

Replace belt if it is stretched, cut or broken. To check the Stretch belt, refer to Fig. 4.22 - 4.24.

How To Replace

4.19 Turn vacuum over so bottom side is facing up. Rotate red upper latch (A) counter clockwise.

4.20 Slide red lower latch (B) to the unlock position.

4.21 Lift off bottom plate.

4.22 Remove used belt from brushroll (C) then from motor shaft (metal rod) (D) and discard.

Stretch Belt: What to Buy

Use only genuine HOOVER® belts with your vacuum. When purchasing a new belt, ask for Stretch Belt - HOOVER® part **No. 38528033**.

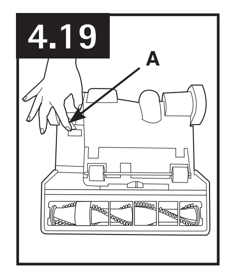
4.23 With lettering on outside of belt, slide new belt over motor shaft (metal rod) (E), then slip around area of brushroll without bristles (F).

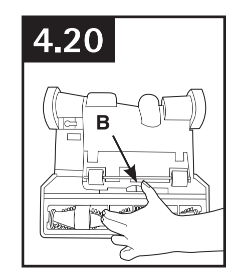
With belt in place, pull and slide brushroll into nozzle making sure that the brushroll end caps are in the correct orientation.

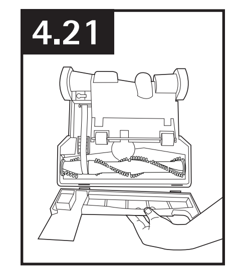
• IMPORTANT •

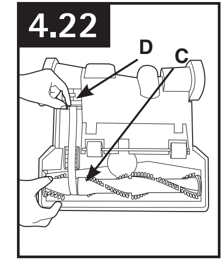
Rotate brushroll manually to make sure belt is not twisted.

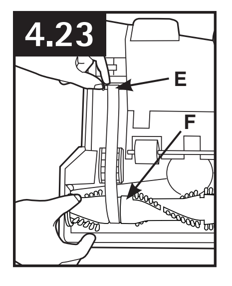
4.24 Reposition bottom plate, aligning tabs along front edge of nozzle guard with slots in nozzle. Rotate back into position. Slide red lower latch to Lock position, and rotate red upper latch clockwise.

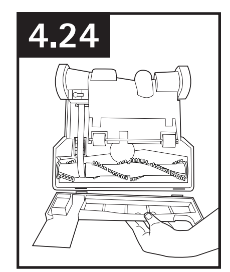












5. TROUBLESHOOTING

If a minor problem occurs, it usually can be solved quite easily when the cause is found by using the checklist below.

Any other servicing should be done by an authorized service representative.

⚠ WARNING ⚠

To reduce risk of personal injury - unplug vacuum before servicing.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Vacuum won't run	1. Power cord not firmly plugged into outlet.	1. Plug unit in firmly.
	2. Blown fuse or tripped breaker.	2. Check fuse or breaker in home. Replace fuse/reset breaker in home.
	4. Thermal Protector activated.	4. Unplug and allow vacuum to cool for 30min. (This willl reset the thermal protector)
System Check Indicator has turned red ***or*** **Vacuum won't pick up** ***or*** **Low suction**	1. Rinsable Filter and/ or HEPA Filter is dirty.	1. Clean Rinsable Filter and/ or HEPA Filter - Pg.9
	2. Dirt Cup full and/ or clogged.	2. Empty Dirt Cup - Pg.8.
	3. Broken or worn Belt.	3. Replace Belt - Pg.12.
	4. Brushroll and/ or Hose clogged.	4. Check Hose - Pg.11. Check Brushroll - Pg.10.
	5. Carpet height setting is incorrect.	5. Set Carpet Height Adjustment to appropriate setting for carpet being cleaned - Pg.7.
Dust escaping from vacuum	1. Dirt Cup full.	1. Empty Dirt Cup - Pg. 8.
	2. Dirt Cup not installed correctly.	2. Review Dirt Cup removal & replacement - Pg. 8.
	3. Hose not installed correctly.	3. Review Hose installation - Pg. 7.
	4. Rinsable and/or HEPA Filter not installed completely.	4. Review Filter Removal and Cleaning.
Powered Hand Tool brushroll won't turn	1. Too much pressure being applied to tool.	1. Continue using tool applying light pressure.
	2. Blockage.	2. Remove blockage - Pg. 11
	3. Low vacuum suction.	3. Check items under "Vacuum won't pick or Low suction."
Smoky/burning smell detected	1. Belt broken or stretched.	1. Replace brushroll belt - Pg. 12.
	2. Brushroll is clogged.	2. Clear/ remove debris from brushroll - Pg. 10.

6. SERVICE

To obtain approved Hoover® service and genuine Hoover® parts, locate the nearest Authorized Hoover® Warranty Service Dealer (Depot) by:

- Checking the Yellow Pages under “Vacuum Cleaners” or “Household”.
- Visit our website at hoover.com (U.S. Customers) or hoover.ca (Canadian customers). Follow the service center link to find the service outlet nearest you.
- For an automated referral of authorized service outlet locations call 1-800-944-9200.

Do not send your vacuum to Hoover®, Inc., Company in Glenwillow for service. This will only result in delay.

If you need further assistance:
To speak with a customer service representative call1-800-263-6376; Mon-Fri 8am-7pm EST. In Canada, contact Hoover® Canada, Toronto: 755 Progress Ave., Scarborough, ON M1H 2W7 OR Hoover® Canada, Edmonton: 18129-111 Ave., Edmonton, AB T5W 2P2, Phone: 1-800-263-6376, Mon-Fri 8am-7pm EST. Always identify your vacuum by the complete model number when requesting information or ordering parts. (The model number appears on the back of the vacuum.)

Please do not return this product to the store.

7. WARRANTY

LIMITED TWO YEAR WARRANTY

(Domestic Use)

WHAT THIS WARRANTY COVERS
When used and maintained in normal household use and in accordance with the Owner's Manual, your HOOVER® product is warranted against original defects in material and workmanship for a full two year from date of purchase (the "Warranty Period"). During the Warranty Period, Hoover® will provide labor and parts, at no cost to you, to correct any such defect in products purchased in the United States, U.S. Military Exchanges and Canada.

HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM
If this product is not as warranted, take or send the product to either a Hoover® Sales and Service Center or Hoover® Authorized Warranty Service Dealer along with proof of purchase. For an automated referral to authorized service outlets in the U.S.A., phone: 1-800-944-9200 OR visit Hoover® online at www.hoover.com. For additional assistance or information concerning this Warranty or the availability of warranty service outlets, phone the Hoover® Consumer Response Center, Phone 1-800-263-6376, Mon-Fri 8am-7pm EST. In Canada, contact Hoover® Canada, Carson Building, 100 Carson St., Etobicoke, Ontario M8W 3R9, Phone: 1-800-263-6376, Mon-Fri 8am-7pm EST.

WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER
This Warranty does not cover: use of the product in a commercial operation (such as maid, janitorial and equipment rental services), improper maintenance of the product, damage due to misuse, acts of God, nature, vandalism or other acts beyond the control of Hoover®, owner's acts or omissions, use outside the country in which the product was initially purchased and resales of the product by the original owner. This warranty does not cover pick up, delivery, transportation or house calls. However, if you mail your product to a Hoover® Sales and Service Center for warranty service, cost of shipping will be paid one way.
This warranty does not apply to products purchased outside the United States, including its territories and possessions, outside a U.S. Military Exchange and outside of Canada. This warranty does not cover products purchased from a party that is not an authorized retailer, dealer, or distributor of Hoover® products.

OTHER IMPORTANT TERMS
This Warranty is not transferable and may not be assigned. This Warranty shall be governed and construed under the laws of the state of Ohio. The Warranty Period will not be extended by any replacement or repair performed under this Warranty.

THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY AND REMEDY PROVIDED BY HOOVER®. ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT WILL HOOVER BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE TO OWNER OR ANY PARTY CLAIMING THROUGH OWNER, WHETHER BASED IN CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT OR STRICT PRODUCTS LIABILITY OR ARISING FROM ANY CAUSE WHATSOEVER. Some states do not allow the exclusion of consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific rights; you may also have others that vary from state to state.

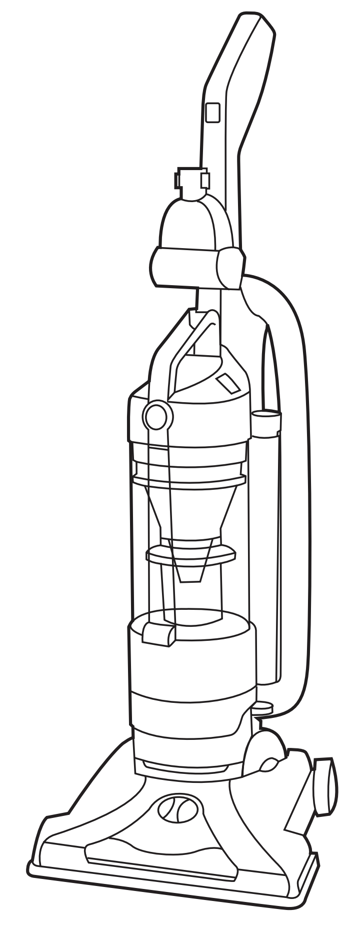
MANUAL DEL PROPIETARIO

Instrucciones de Funcionamiento y Servicio



®

www.hoover.com



WINDTUNNEL
T SERIES™

IMPORTANTE: LEA ATENTAMENTE ANTES DE ENSAMBLAR Y USAR.

¿Tiene alguna pregunta o inquietud? Para obtener asistencia, llame al Servicio de atención al cliente al 18009449200, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 7 p.m., hora del ESTE, antes de devolver este producto a la tienda.

ESTA ASPIRADORA PARA ALFOMBRAS ESTÁ DISEÑADA PARA USO DOMÉSTICO. EL USO COMERCIAL DE ESTE PRODUCTO ANULA LA GARANTÍA.

 #961006028-01 7/09

Gracias por haber elegido un producto HOOVER®.

Anote los números completos de Código de fabricación en los espacios provistos.

MODELO ______________________________

CÓDIGO DE FABRICACIÓN ____________________

Consejo: Adjunte su recibo de compra a este Manual del propietario. Para obtener el servicio de garantía de su producto HOOVER® puede requerirse la verificación de la fecha de compra.

Asegúrese de llenar y devolver la tarjeta adjunta de registro del producto incluida con su aspiradora (vea la contraportada).



CÓDIGO DE FABRICACIÓN

(Etiqueta ubicada en la parte posterior de la aspiradora)

ÍNDICE

Si necesita ayuda:

Visite nuestro sitio web en www.hoover.com. Haga clic en el enlace que permite localizar los vendedores autorizados hoover para encontrar el vendedor más cercano, o marque el 1-800-944-9200 para escuchar un mensaje indicando la dirección de los vendedores autorizados Hoover® (sólo en ee. Uu.) O para hablar con un representante de atención al cliente (de 8 am a 7 pm, hora estándar del este, de lunes a viernes).

Por favor, no devuelva este producto a la tienda.

¡SALVAGUARDIAS IMPORTANTES!
¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

Al usar un aparato eléctrico, observe siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, CHOQUES ELÉCTRICOS O LESIONES:

- Ensamble completamente el producto antes de hacerlo funcionar.
- Cualquier otra tarea de mantenimiento debe ser realizada por un representante de mantenimiento autorizado.
- Haga funcionar la aspiradora solamente con el voltaje especificado en la placa de datos, que se encuentra en la parte posterior de la aspiradora.
- No use este aparato en lugares al aire libre ni en superficies húmedas.
- No permita que el aparato se use como un juguete. No está diseñado para que lo usen niños de 12 años o menos. Se requiere una supervisión estricta cuando este aparato se usa cerca de los niños. Para evitar lesiones o daños, mantenga a los niños lejos del producto y no permita que coloquen los dedos ni otros objetos dentro de las aberturas.
- Use el producto sólo como se describe en este manual. Use sólo los accesorios y productos recomendados por el fabricante.
- No use este aparato con un cordón o enchufe dañados. Si el aparato no está funcionando adecuadamente, se dejó caer, se dañó, se dejó a la intemperie o se dejó caer dentro del agua, llévelo a un Centro de servicio antes de continuar usándolo.
- No tire del cordón ni traslade el aparato jalando del cordón, ni tampoco lo use como manija; no cierre la puerta cuando el cordón está atravesado ni tire de este alrededor de bordes o esquinas filosos. No coloque el producto sobre el cordón. No haga funcionar el aparato encima del cordón. Mantenga el cordón lejos de superficies calientes.
- No lo desenchufe tirando del cordón. Para desenchufarlo, sujete el enchufe, no el cordón.
- Nunca manipule el enchufe ni el aparato con las manos húmedas.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No use este aparato con ninguna abertura obstruida; manténgalo libre de suciedad, pelusa, cabello y cualquier objeto que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga el cabello, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo fuera de las aberturas y otras piezas en movimiento.
- Apague todos los controles antes de desenchufarlo.
- Tenga especial cuidado al limpiar escaleras. Para evitar lesiones personales o daños, y evitar que la aspiradora se caiga, siempre colóquela al pie de la escalera, en el suelo. No coloque la aspiradora sobre escaleras ni muebles, ya que puede ocasionar lesiones o daños.
- No use este aparato para aspirar líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, o restos de madera lijada, ni lo use en áreas donde dichos materiales pudieran estar presentes.

- Sujete el enchufe cuando enrolle el cordón en la bobina. No permita que el enchufe dé latigazos al enrollarlo.
- Desenchufe el aparato antes de conectar el accesorio de mano turboaccionado.
- No aspire ningún objeto que se esté quemando o que libere humo, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No use el producto sin el contenedor para polvo y/o los filtros colocados en su lugar.
- ADVERTENCIA: Este producto contiene sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos o daño reproductivo.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DAÑOS:

- Evite aspirar objetos duros y filosos con este producto, ya que pueden causar daños.
- Guarde la máquina en un lugar seco. No la exponga a temperaturas de congelamiento.
- El rodillo de cepillos continúa girando mientras el producto está encendido y el mango está en posición vertical. Para evitar que las moquetas, los tapetes, los muebles y los suelos se dañen, evite inclinar la aspiradora o apoyarla sobre muebles, alfombras de área con flecos o escaleras enmoquetadas durante el uso del accesorio.
- No use objetos filosos para limpiar la manguera, ya que pueden causar daños.

ADVERTENCIA:

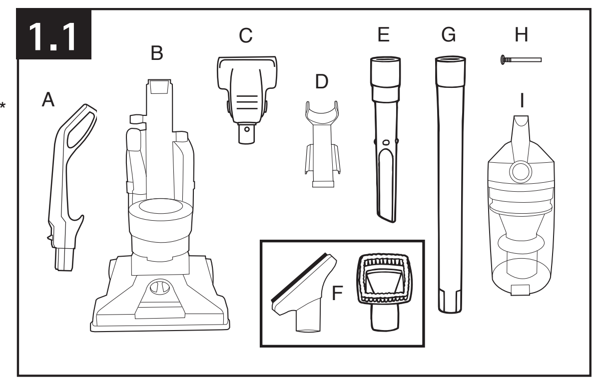
- Para disminuir el riesgo de choque eléctrico, este aparato tiene un enchufe polarizado (una patilla es más ancha que la otra). Este enchufe puede usarse en una toma de corriente polarizada, de una sola manera. Si el enchufe no encaja completamente en la toma de corriente, colóquelo al revés. Si aun así no encaja, comuníquese con un electricista calificado para que instale la toma de corriente apropiada. No haga ningún tipo de modificación al enchufe.

1. ENSAMBLADO DE LA ASPIRADORA

CONTENIDO DE LA CAJA

A. Sección del mango
B. Cuerpo de la aspiradora
C. Accesorio de mano turboaccionado*
D. Clip para el accesorio de mano turboaccionado
E. Boquilla para hendiduras
F. Accesorio para polvo/tapizados*
G. Tubo
H. Tornillo (para el ensamblaje)
I. Contenedor para polvo

*El accesorio varía según el modelo.



Retire todas las piezas de la caja e identifique cada artículo que se muestra.

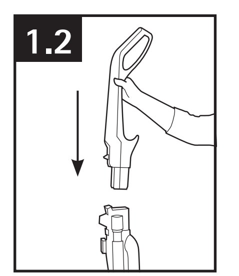
Asegúrese de ubicar todas las piezas antes de eliminar el embalaje.

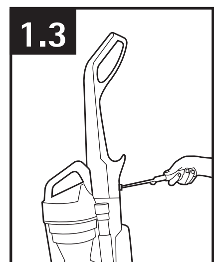
COLOCACIÓN DEL MANGO

Nota: Retire el tornillo que se encuentra en la base de la aspiradora y apártelo hasta la instrucción 1.3

1.2 Introduzca la sección del mango en la base de la aspiradora. Empuje hacia abajo con fuerza.

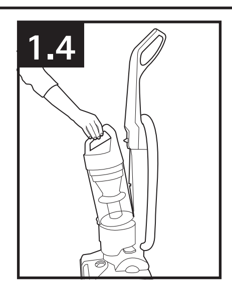
1.3 Con un destornillador Phillips, asegure (1) tornillo que se encuentra detrás del mango en la base de la aspiradora.





CONEXIÓN DEL CONTENEDOR PARA POLVO

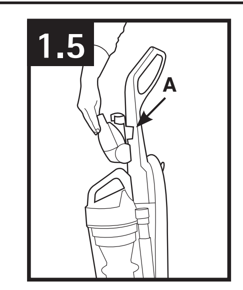
1.4 En primer lugar, coloque la parte inferior del contenedor para polvo dentro del cuerpo de la aspiradora. Gire el contenedor dentro de la aspiradora. El contenedor para polvo está asegurado cuando escucha un clic.

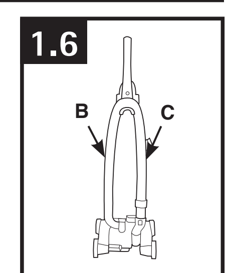


UBICACIÓN DE LOS ACCESORIOS

1.5 Asegure el clip del accesorio de mano turboaccionado (A) sobre los rebordes en el lateral del mango. Conecte la parte inferior del accesorio de mano turboaccionado y gire dentro del clip hasta que esté seguro.

1.6 Coloque el accesorio para hendiduras en el tubo y deslícelo dentro del área de almacenamiento del accesorio en la parte posterior izquierda (B) de la aspiradora y coloque el accesorio para tapizados en la parte posterior derecha (C) de la aspiradora, como se muestra.

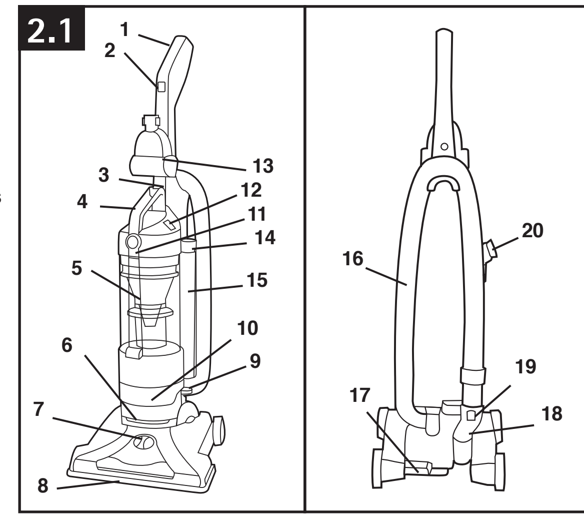




2. FUNCIONAMIENTO

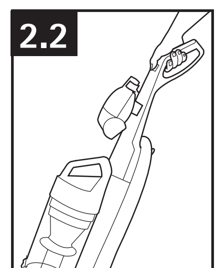
DESCRIPCIÓN DE LA ASPIRADORA

1. Mango
2. Botón de encender/apagar
3. Botón para soltar el depósito para polvo
4. Asa para transportar
5. Contenedor para polvo
6. Mango para limpieza de escaleras
7. Ajuste de la altura para alfombras
8. Protector para muebles
9. Botón para rebobinar el cordón
10. Acceso al filtro HEPA y al filtro de carbono*
11. Acceso al filtro enjuagable
12. Indicador de verificación del filtro
13. Accesorio de mano turboaccionado**
14. Boquilla para hendiduras
15. Tubo
16. Manguera
17. Pedal para soltar el mango
18. Tubo de la manguera
19. Botón de liberación de la manguera
20. Accesorio para polvo/tapizados**



*Disponible sólo en algunos modelos.
**El accesorio varía según el modelo.

INTERRUPTOR DE ENCENDER/ APAGAR (ON/OFF)

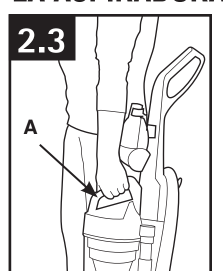


Enchufe el cordón en una toma de corriente eléctrica.

Para encender la aspiradora (ON), empuje el interruptor de encender y apagar una vez.

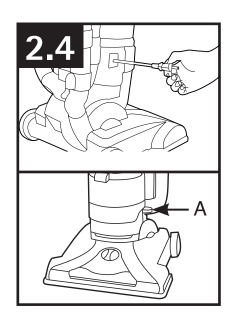
Para apagar la aspiradora (OFF), empuje el interruptor de nuevo.

PARA TRANSPORTAR LA ASPIRADORA



La aspiradora también se puede mover usando el asa para transportar.

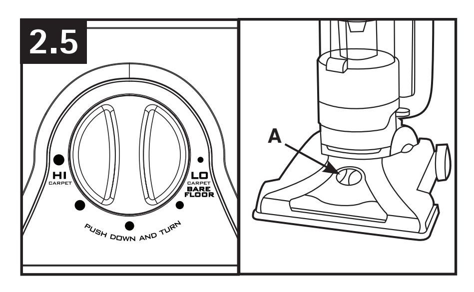
ENROLLADO DEL CORDÓN Y ALMACENAMIENTO



Sujete el extremo del enchufe y tire para liberar el cordón de la bobina. Una vez alcanzada la longitud del cordón deseada, el cordón se trabará en su posición.

Para regresar el cordón a la posición de almacenamiento, sujete el enchufe y presione hacia abajo el pedal para soltar el cordón (A) que se encuentra en el lateral de la bobina. Sujete el enchufe cuando enrolle el cordón en la bobina. No permita que el enchufe dé latigazos al enrollarlo.

AJUSTE DE LA ALTURA PARA ALFOMBRAS



Para ajustar la posición de altura, EMPUJE hacia abajo y GIRE la perilla (A) hasta la posición deseada.

- Posiciones baja y media: para todo tipo de alfombras.
- Posición alta: para alfombra de pelo muy denso cuando se desea disminuir el esfuerzo de empuje en tanto que se mantiene una buena eficiencia de limpieza.

• IMPORTANTE •

Si le cuesta mucho empujar la aspiradora, gire la perilla a la siguiente posición más alta.

3. ACCESORIOS

Los accesorios le permiten limpiar superficies que están a mayor altura que el piso y llegar a áreas difíciles de limpiar.

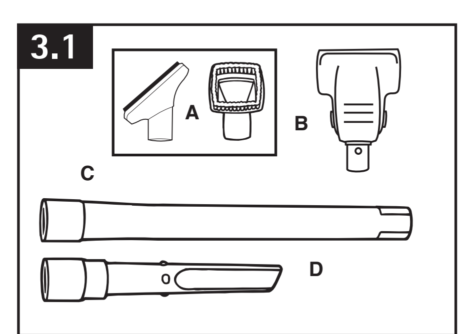
La aspiradora está lista para usarse con los accesorios cuando el mango está en posición vertical.

• IMPORTANTE •

El rodillo de cepillos continúa girando mientras el aparato está encendido y el mango está en posición vertical. Para evitar que las moquetas, los tapetes, los muebles y los suelos se dañen, evite inclinar el aparato o apoyarlo sobre muebles, alfombras de área con flecos o escaleras enmoquetadas durante el uso del accesorio.

SELECCIONE EL ACCESORIO APROPIADO

(Los accesorios pueden variar según el modelo)



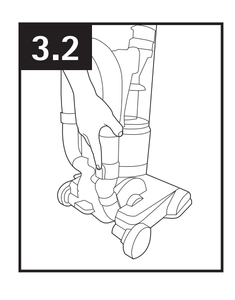
A. Use el accesorio para tapizados para limpiar muebles tapizados, cortinajes, colchones, prendas de vestir y escaleras enmoquetadas. (Los accesorios varían según el modelo)

B. El accesorio de mano turboaccionado puede usarse para muebles tapizados, cortinajes, colchones, prendas de vestir, interiores de automóviles y escaleras enmoquetadas.

C. El tubo se usa para alargar la manguera. Úselo con cualquiera de los accesorios antes mencionados.

D. El accesorio para hendiduras puede usarse en lugares estrechos, en esquinas y en bordes de sitios, como cajones de cómodas, muebles tapizados, escaleras y zócalos.

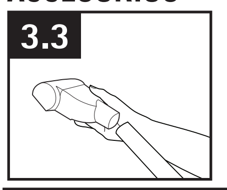
RETIRO DE LA MANGUERA



A fin de retirar la manguera para usar el accesorio, presione el botón de liberación y tire el extremo de la manguera hacia afuera.

Para volver a trabarla en su lugar, empuje la manguera dentro del tubo de la manguera hasta que escuche un clic.

CONEXIÓN DEL TUBO Y DE LOS ACCESORIOS



Para conectar el accesorio o el tubo a la manguera, empújelos firmemente en su lugar.

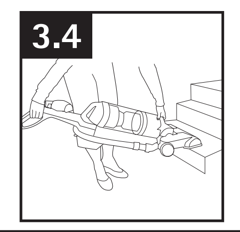
⚠ ADVERTENCIA ⚠

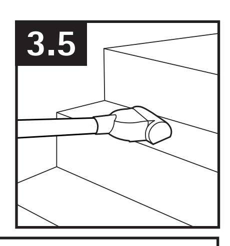
Desenchufe la aspiradora antes de conectar el accesorio de mano turboaccionado.

LIMPIEZA DE ESCALERAS

3.4 Levante la aspiradora por el mango para limpieza de escaleras y colóquela sobre las escaleras. Limpie de adelante hacia atrás. Nunca deje la aspiradora sobre las escaleras cuando no esté limpiando.

3.5 Use la manguera y el accesorio de mano turboaccionado para limpiar escaleras. Limpie de abajo hacia arriba.





⚠ ADVERTENCIA ⚠

Tenga especial cuidado al limpiar escaleras. Para evitar lesiones personales o daños, y evitar que la aspiradora se caiga, siempre colóquela al pie de la escalera, en el suelo. No coloque la aspiradora sobre escaleras ni muebles, ya que puede ocasionar lesiones o daños.

CÓMO LIMPIAR LOS ACCESORIOS

Para limpiar la manguera y el accesorio de mano turboaccionado, use un paño húmedo. NO los sumerja en agua.

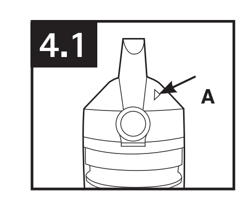
Los otros accesorios de limpieza pueden lavarse en agua tibia con detergente. Enjuáguelos y déjelos secar completamente al aire antes de usarlos.

4. MANTENIMIENTO

Familiarícese con estas tareas de mantenimiento en el hogar, ya que el uso y cuidado apropiados de su aspiradora asegurarán una limpieza continuamente eficaz.

El indicador de verificación del sistema, que se encuentra en la parte (A), lo alerta sobre posibles problemas de rendimiento del sistema. Consulte la sección Solución de problemas en la página 13 para obtener información sobre posibles causas y soluciones.

Cualquier otra tarea de mantenimiento debe ser realizada por un representante de mantenimiento autorizado.



⚠ AVISO ⚠

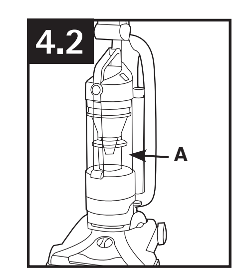
Su aspiradora tiene incorporado un protector térmico para impedir el sobrecalentamiento. Cuando se activa el protector térmico, la aspiradora deja de funcionar.
Si esto sucede, proceda de la siguiente manera:

1. Apague la aspiradora y desenchúfela de la toma de corriente eléctrica.
2. Vacíe el contenedor para polvo.
3. Inspeccione y elimine la obstrucción en todo el trayecto de suciedad. Esta obstrucción puede producirse en: la entrada de la boquilla, el conector de la manguera, la manguera, la entrada del contenedor para polvo, el filtro ciclónico, el filtro lavable y el filtro HEPA.
4. Cuando la aspiradora está desenchufada y se deja enfriar el motor durante 30 minutos, el protec tor térmico se desactiva, y se puede continuar pasando la aspiradora.

Si el protector térmico sigue activándose después de efectuar los pasos anteriores, es posible que su aspiradora necesite mantenimiento.

DEPÓSITO PARA POLVO: Cuándo vaciarlo

4.2 Vacíe el contenedor para polvo antes de que la suciedad llegue a la línea de llenado (A). Coloque la aspiradora en posición vertical antes de retirar el contenedor para polvo.



⚠ ADVERTENCIA ⚠

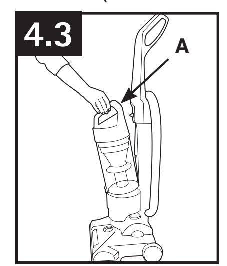
Para reducir el riesgo de lesiones ocasionadas por piezas en movimiento, desenchufe la aspiradora antes de realizar el mantenimiento. No use la aspiradora sin el contenedor para polvo ni los filtros colocados en su lugar.

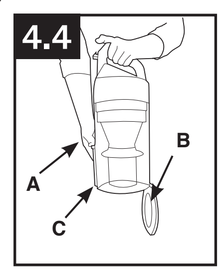
Los materiales muy finos, como talco facial o maicena, pueden sellar el filtro y reducir el rendimiento. Cuando use la aspiradora para este tipo de suciedad, vacíe el contenedor y limpie los filtros con frecuencia.

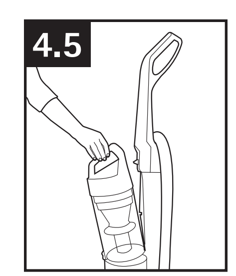
DEPÓSITO PARA POLVO *(continuación)*

Como vaciarlo

4.3 Presione el botón de liberación del contenedor para polvo (A) y gire el contenedor hacia afuera.







4.4 Sujetando el contenedor para polvo sobre el recipiente de basura, presione el botón de liberación de la puerta del contenedor para polvo (A) para abrir la puerta del contenedor para polvo (B).

Cierre la puerta del contenedor para polvo (B). Presione firmemente para asegurar en la parte delantera (C).

4.5 En primer lugar, coloque la parte inferior del contenedor para polvo dentro del cuerpo de la aspiradora. Gire el contenedor para polvo en el cuerpo de la aspiradora y presione firmemente hasta que se trabe en su lugar.

LOS FILTROS: Cuándo limpiarlo

Para mantener un rendimiento óptimo, el filtro debe limpiarse cada dos meses en condiciones de uso normales.

Filtro enjuagable: Cómo limpiar

Retire el contenedor para polvo, como se describe en la Fig. 4.3.

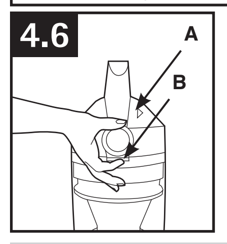
4.6 Tire hacia arriba la traba del contenedor para polvo (A) para abrir.

4.7 Para retirar el filtro enjuagable, tire de la lengüeta.

Mantenga el filtro debajo del agua corriente durante dos minutos para retirar la suciedad y los residuos. Oprima el filtro dos veces debajo del agua. Oprima una última vez para retirar el exceso de agua.

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Para reducir el riesgo de lesiones ocasionadas por piezas en movimiento, desenchufe la aspiradora antes de realizar el mantenimiento. No use la aspiradora sin el contenedor para polvo ni los filtros colocados en su lugar.





• IMPORTANTE •

Deje que el filtro se seque completamente antes de volver a colocarlo. Esto puede demorar hasta 24 horas.

Vuelva a colocar el filtro, con el lado de la lengüeta hacia afuera.

Filtro enjuagable: Qué comprar

Siempre que el uso y el mantenimiento se realicen correctamente, su filtro enjuagable no necesita reemplazarse nunca. Si lo desea, hay filtros de reemplazo disponibles. Solicite la pieza n.° **303173001** de Hoover®.

Cierre bien la tapa empujando en la parte (B) hasta que haga clic, como se muestra en la Fig. 4.6.

Vuelva a colocar el contenedor para polvo, como se describe en la Fig. 4.5.

Filtro HEPA: Cómo limpiar

4.8 Con los dedos en las ranuras, tire del marco del filtro (A) directamente hacia afuera. Sujete el filtro sobre el recipiente de basura y golpéelo suavemente para retirar la suciedad y los residuos.

Vuelva a deslizarlo en su posición, en la aspiradora.

⚠ ADVERTENCIA ⚠

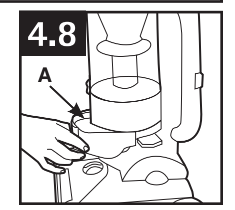
Para reducir el riesgo de lesiones ocasionadas por piezas en movimiento, desenchufe la aspiradora antes de realizar el mantenimiento. No use la aspiradora sin el contenedor para polvo ni los filtros colocados en su lugar.

• IMPORTANTE •

NO ENJUAGUE NI LAVE el cartucho de filtro HEPA.

Filtro HEPA: Qué comprar

Siempre que el uso y el mantenimiento se realicen correctamente, su filtro HEPA no necesita reemplazarse nunca. Si lo desea, hay filtros de reemplazo disponibles. Solicite la pieza n.° 303172001 de Hoover®.



Filtro de carbono: Cómo limpiar
(Disponible sólo en algunos modelos)

Su filtro de carbono está ubicado debajo del filtro HEPA.

• IMPORTANTE •

NO ENJUAGUE NI LAVE el cartucho de Filtro de carbono

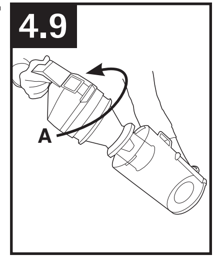
Filtro de carbono: Qué comprar

Siempre que el uso y el mantenimiento se realicen correctamente, su filtro de carbono no necesita reemplazarse nunca. Si lo desea, hay filtros de reemplazo disponibles. Solicite la pieza n.° **902404001** de Hoover®.

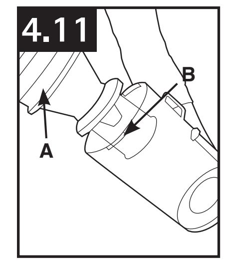
Conjunto del filtro ciclónico: Cómo limpiar

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Para reducir el riesgo de lesiones ocasionadas por piezas en movimiento, desenchufe la aspiradora antes de realizar el mantenimiento.
No use la aspiradora sin el contenedor para polvo ni los filtros colocados en su lugar.







Retire el contenedor para polvo, como se describe en la Fig. 4.3.

4.9 Gire el conjunto del filtro (A) en sentido antihorario. Retire el conjunto del contenedor para polvo.

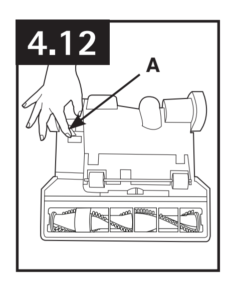
4.10 La suciedad y los residuos pueden limpiarse del conjunto del filtro con el accesorio para polvo/tapizados.

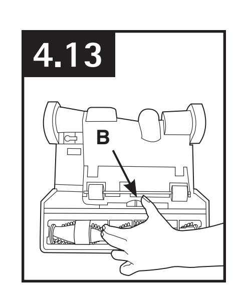
4.11 Coloque el conjunto del filtro en el contenedor para polvo, alineando las (3) lengüetas (A) del filtro con las (3) ranuras del contenedor para polvo (B), y gire en sentido horario para asegurarlo en su posición. Vuelva a colocar el contenedor para polvo, como se describe en la Fig. 4.5.

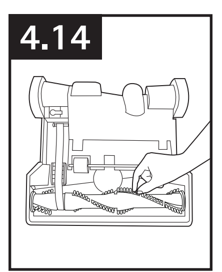
RODILLO DE CEPILLOS: Cómo limpiar

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Para reducir el riesgo de lesiones ocasionadas por piezas en movimiento, desenchufe la aspiradora antes de realizar el mantenimiento.







4.12 Voltee la aspiradora de modo que la parte inferior mire hacia arriba.

Gire la traba superior roja (A) en sentido antihorario.

4.13 Deslice la traba inferior roja (B) a la posición de destrabado.

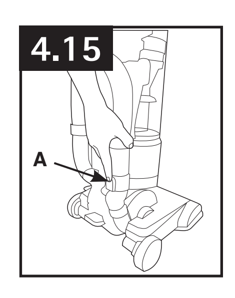
4.14 Gire hacia afuera la placa inferior y retire toda la suciedad y/o cabello del rodillo de cepillos.

Vuelva a colocar la placa inferior, alineando las lengüetas que se encuentran en el borde delantero del protector de la boquilla con las ranuras de la boquilla. Vuelva a girar hasta que quede en su posición. Deslice la traba inferior roja a la posición de trabado, y gire la traba superior roja en sentido horario.

MANGUERA: Cómo limpiar

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Para reducir el riesgo de lesiones ocasionadas por piezas en movimiento, desenchufe la aspiradora antes de realizar el mantenimiento.



4.15 A fin de retirar la manguera para usar el accesorio, presione el botón de liberación de la manguera (A) y tire el extremo de la manguera hacia afuera.

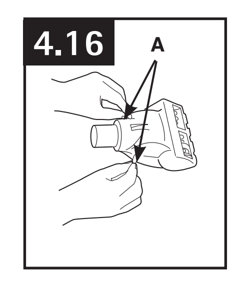
Elimine la suciedad o las obstrucciones de la manguera. No use objetos filosos para limpiar la manguera, ya que pueden causar daños.

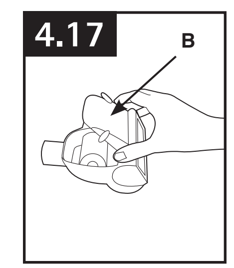
Para volver a trabarla en su lugar, empuje la manguera dentro del tubo de la manguera hasta que escuche un clic.

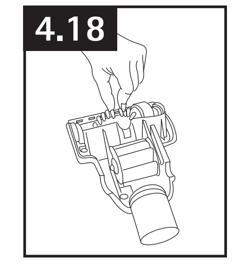
ACCESORIO DE MANO TURBOACCIONADO:
Cómo limpiar

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Para reducir el riesgo de lesiones ocasionadas por piezas en movimiento, desenchufe la aspiradora antes de realizar el mantenimiento.







4.16 Voltee el accesorio de modo que la parte inferior mire hacia arriba. Gire las trabas (A) a ambos lados del accesorio.

4.17 Retire la placa inferior (B).

4.18 Retire toda la suciedad y/o el cabello del rodillo de cepillos.

Vuelva a colocar la placa inferior y gire las trabas nuevamente a la posición de trabado.

CORREA

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Para reducir el riesgo de lesiones ocasionadas por piezas en movimiento, desenchufe la aspiradora antes de realizar el mantenimiento.

La correa se encuentra debajo de la placa inferior de la aspiradora, y debe verificarse periódicamente para asegurarse de que esté en buenas condiciones.

Cuándo reemplazarla

Reemplace la correa si está estirada, cortada o rota. Para revisar la Correa elástica, consulte la Fig. 4.22-4.24.

Cómo reemplazarla

4.19 Voltee la aspiradora de modo que la parte inferior mire hacia arriba. Gire la traba superior roja (A) en sentido antihorario.

4.20 Deslice la traba inferior roja (B) a la posición de destrabado.

4.21 Levante la placa inferior.

4.22 Retire la correa usada del rodillo de cepillos (C); luego, del eje del motor (varilla de metal) (D) y deséchela.

Correa elástica: Qué comprar

Utilice únicamente correas genuinas de HOOVER® con su aspiradora. Al comprar una correa nueva, solicite la Correa elástica pieza n.° **562289001** de HOOVER®.

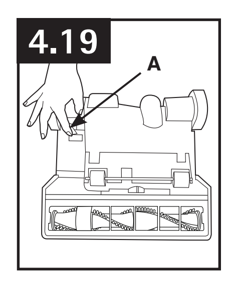
4.23 Con la inscripción en la parte exterior de la correa, deslice la correa nueva sobre el eje del motor (varilla de metal) (E); luego, deslícela alrededor del área del rodillo de cepillos sin cerdas (F).

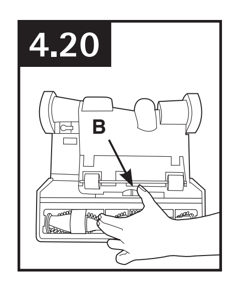
Con la correa en su lugar, tire del rodillo de cepillos y deslícelo dentro de la boquilla, asegurándose de que las tapas de extremo del rodillo de cepillos tengan la orientación correcta.

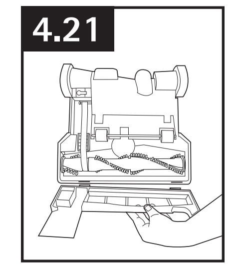
• IMPORTANTE •

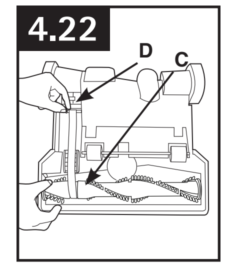
Gire el rodillo de cepillos en forma manual para asegurarse de que no se haya torcido la correa.

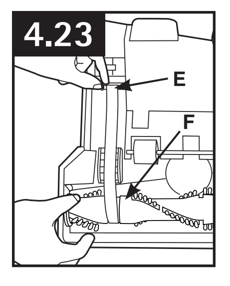
4.24 Vuelva a colocar la placa inferior, alineando las lengüetas que se encuentran en el borde delantero del protector de la boquilla con las ranuras de la boquilla. Vuelva a girar en su posición. Deslice la traba inferior roja a la posición de trabado, y gire la traba superior roja en sentido horario.

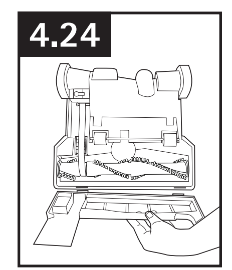












5. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si ocurre un problema menor, generalmente puede resolverse con bastante facilidad cuando se halla la causa, usando esta lista de verificación.

Cualquier otra tarea de mantenimiento debe ser realizada por un representante de mantenimiento autorizado.

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Para reducir el riesgo de lesiones ocasionadas por piezas en movimiento, desenchufe la aspiradora antes de realizar el mantenimiento.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN POSIBLE
La aspiradora no funciona	1. No está bien enchufada.	1. Enchúfela bien.
	2. Fusible quemado o se disparó el disyuntor.	2. Check fuse or breaker in home. Replace fuse/reset breaker in home.
	3. Protector térmico activado.	3. Desenchufe y deje que la aspiradora se enfríe durante 30 min. (Esto reajustará el protector térmico).
El indicador de verificación del filtro se ha iluminado en rojo. o La aspiradora no aspira o Baja succión	1. El filtro enjuagable y/o el filtro HEPA están sucios.	1. Limpie el filtro enjuagable y/o el filtro HEPA – Pág. E9
	2. El contenedor para polvo está lleno y/o tapado.	2. Vacíe el contenedor para polvo - Pág. E8.
	3. Broken or worn belt.	3. Replace belt - Pág. E12.
	4. Rodillo de cepillos y/o manguera tapados.	4. Revise la manguera - Pág. E11. Revise el rodillo de cepillos - Pág. 10.
	5. La posición de la altura para moquetas es incorrecta.	5. Coloque el ajuste de altura de la moqueta en la posición apropiada para la moqueta que está limpiando - Pág. E7.
Dust escaping from vacuum	1. El recipiente de polvo está lleno.	1. Vacíe el recipiente de polvo - Pág. E8.
	2. El contenedor para polvo no está instalado correctamente.	2. Revise la sección Cómo retirar y volver a colocar el contenedor para polvo - Pág. E8.
	3. La manguera no está instalada correctamente.	3. Revise la sección Instalación de la manguera - Pág. E7.
	4. El filtro lavable y/o el filtro HEPA no están instalados completamente.	4. Revise la sección Cómo retirar y limpiar el filtro.
El rodillo de cepillos del accesorio de mano turboaccionado no gira	1. Se está aplicando demasiada presión al accesorio.	1. Continúe usando el accesorio aplicando una presión leve.
	2. Obstrucción.	2. Elimine la obstrucción - Pg. E11.
	3. Baja succión de la aspiradora.	3. Revise los puntos que se encuentran en la sección “La aspiradora no aspira o Baja succión”.
Se detecta un olor a humo/ quemado	1. Correa rota o estirada.	Reemplace la correa del rodillo de cepillos – Pág. E11.
	2. El rodillo de cepillos está tapado.	2. Elimine/retire los residuos del rodillo de cepillos - Pág. E10.

6. SERVICIO

Para obtener un servicio aprobado de Hoover® y piezas genuinas de Hoover®, encuentre el Concesionario autorizado de servicio de garantía de Hoover® (depositario) más cercano:

- Consultando las Páginas amarillas en la sección “Aspiradoras – uso” doméstico.
- Visite nuestro sitio web en hoover.com (clientes estadounidenses) o hoover.ca (clientes canadienses). Siga el enlace del centro de servicio para encontrar el centro de servicio más cercano.
- Para que le informen de manera automática la ubicación de los centros autorizados de servicio, llame al 1-800-944-9200. No envíe su aspiradora a Hoover®, Inc., Company en Glenwillow para realizar el servicio. Esto sólo provocará demoras.

Si necesita recibir más ayuda:
Para hablar con un representante de atención al cliente, llame al 1-800-263-6376; de lunes a viernes, de 8 a.m. a 7 p.m., hora del Este. En Canadá, comuníquese con Hoover® Canada, Toronto: 755 Progress Ave., Scarborough, ON M1H 2W7 O Hoover® Canada, Edmonton: 18129-111 Ave., Edmonton, AB T5W 2P2, Teléfono: 1-800-263-6376, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 7 p.m., hora del Este. Siempre identifique su aspiradora por el número de modelo completo al solicitar información o realizar pedidos de piezas.
(El número de modelo aparece en la parte posterior de la aspiradora).

No devuelva este producto a la tienda.

7. GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

(Para uso doméstico)

QUÉ CUBRE ESTA GARANTÍA
Siempre que el uso y el mantenimiento de su producto HOOVER® se realicen en condiciones de uso doméstico normales y según el Manual del usuario, el producto estará garantizado contra defectos originales en el material y la fabricación durante dos años completos desde la fecha de compra (el "Período de Garantía"). Durante el Período de Garantía, Hoover® le proporcionará gratuitamente, como se describe en esta garantía, la mano de obra y las piezas necesarias para corregir cualquier defecto en los productos comprados en los Estados Unidos, en una tienda situada en una base militar de los EE. UU. y en Canadá.

CÓMO HACER UN RECLAMO EN VIRTUD DE LA GARANTÍA
Si este producto no se ajusta a las condiciones garantizadas, llévelo a un Concesionario autorizado de servicio de garantía de Hoover junto con el comprobante de compra. Para que le informen de manera automática la ubicación de los centros autorizados de servicio, llame al: 1-800-944-9200 o visite Hoover® en Internet, en hoover.com. (clientes estadounidenses) o hoover.ca (clientes canadienses). Si necesita asistencia adicional o información sobre esta Garantía o la disponibilidad de los centros de servicio de garantía, llame al 1-800-263-6376, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 7 p.m., hora del Este. En Canadá, comuníquese con Hoover Canada, Toronto: 755 Progress Ave Scarborough, ON M1H 2W7 O Hoover Canada, Edmonton: 18129-111 Ave Edmonton, AB T5W 2P2, teléfono: 1-800-263-6376, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 7 p.m., hora del Este.

QUÉ NO CUBRE ESTA GARANTÍA
Esta garantía no cubre: el uso del producto con cualquier fin comercial (como servicios de limpieza, mantenimiento y de alquiler de equipos), el mantenimiento inadecuado del producto, los daños provocados por el uso indebido, caso fortuito, hechos de la naturaleza, vandalismo u otros actos que excedan del control de Hoover®, acciones u omisiones del propietario, uso fuera del país en que el producto fue comprado inicialmente y reventa del producto por parte del propietario original. Esta garantía no cubre el retiro del producto, la entrega, el transporte ni las visitas a domicilio.

Esta garantía no se aplica a los productos comprados fuera de los Estados Unidos, incluidos sus territorios y posesiones, fuera de una tienda situada en una base militar de los EE. UU. ni fuera de Canadá. Esta garantía no cubre los productos comprados a una parte que no sea un minorista, concesionario o distribuidor autorizados de los productos de Hoover®.

OTROS TÉRMINOS IMPORTANTES
Esta Garantía no es transferible ni puede cederse. Esta Garantía se regirá e interpretará de conformidad con las leyes del estado de Ohio. El Período de Garantía no se prorrogará en función de ningún reemplazo o reparación realizados en virtud de esta Garantía.

ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA Y EL ÚNICO RECURSO QUE HOOVER® PROPORCIONA. TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN FIN PARTICULAR, QUEDAN EXCLUIDAS. HOOVER NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, INCIDENTAL O MEDIATO DE NINGÚN TIPO O NATURALEZA CON RESPECTO AL PROPIETARIO O A CUALQUIER PARTE QUE REALICE UN RECLAMO A TRAVÉS DEL PROPIETARIO, YA SEA QUE SE BASE EN RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD EXTRACONTRACTUAL O RESPONSABILIDAD CIVIL OBJETIVA POR LOS PRODUCTOS, O EMERGENTE DE CUALQUIER OTRA CAUSA. Algunos estados no permiten la exclusión de los daños mediatos, por lo cual es posible que la exclusión mencionada no se aplique en su caso. Esta garantía le otorga derechos específicos; es posible que, además, tenga otros derechos que varían de un estado a otro.

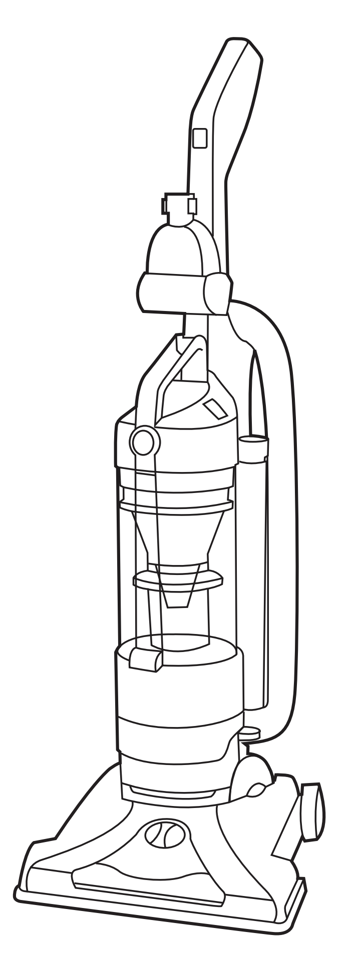
GUIDE D'UTILISATION

Instructions d'utilisation et d'entretien



®

www.hoover.com



WINDTUNNEL

T SERIES™

IMPORTANT : LIRE CES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER L'ASPIRATEUR.

Vous avez des questions ou des inquiétudes? Pour obtenir de l'aide et avant de retourner ce produit au magasin, veuillez appeler le service à la clientèle au 1 800 9449200 du lundi au vendredi, de 8 h à 19 h (HNE).

L'UTILISATION DE CE PRODUIT À DES FINS COMMERCIALES INVALIDE LA PRÉSENTE GARANTIE.

 #961006028-01 7/09

Merci d'avoir choisi un produit HOOVER^{MD}.

Veuillez inscrire les numéros de modèle et de série COMPLETS dans les espaces fournis à cet effet

MODÈLE ____________________

CODE DE FABRICATION ____________________

Conseil: Il est recommandé de joindre votre reçu de caisse au guide de l'utilisateur, car une vérification de la date d'achat peut être effectuée avant toute réparation couverte par la garantie de votre produit HOOVER^{MD}.

Assurez-vous de remplir et de retourner la carte d'enregistrement incluse avec votre aspirateur (voir à l'endos).



CONTENU

Pour obtenir de l'assistance :
visitez notre site web à l'adresse www.hoover.ca. Cliquez sur le lien du localisateur de marchands autorisés Hoover^{MD} pour trouver le marchand le plus près de chez vous, ou composez le 1 800 944 9200 pour écouter un message indiquant les adresses des marchands autorisés HooverMD (é.-U. Seulement) ou pour parler à un représentant du service à la clientèle (de 8 h à 19 h, hne, du lundi au vendredi).

Veuillez ne pas retourner ce produit au magasin.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES
RANGER ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Durant l'utilisation d'un appareil électrique, toujours respecter les précautions élémentaires, y compris les suivantes :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.

AVERTISSEMENT: AFIN DE RÉDUIRE AU MINIMUM LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES :

- Assembler complètement avant l'utilisation.
- N'utiliser l'aspirateur qu'à la tension spécifiée sur la plaque signalétique située au dos de l'appareil.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Le débrancher quand il n'est pas utilisé et avant d'en faire l'entretien.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur ou sur des surfaces humides.
- Ne pas permettre que l'appareil soit utilisé comme un jouet. Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants de 12 ans et moins. Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants. Pour éviter les ris ques de blessures ou de dommages, tenir le produit hors de la portée des enfants, et ne pas leur permettre de placer leurs doigts ou des objets dans les ouvertures.
- L'appareil doit être utilisé seulement comme indiqué dans ce manuel. Utiliser uniquement les accessoires et les produits recommandés par le fabricant.
- Ne pas utiliser l'appareil si la fiche ou le cordon est endommagé. Si l'aspirateur ne fonctionne pas adéquatement, s'il est tombé, a été endommagé, a été laissé à l'extérieur ou est tombé dans l'eau, l'expédier à un centre de réparation pour qu'il soit vérifié.
- Ne pas tirer l'appareil par le cordon, ne pas se servir du cordon comme poignée, ne pas fermer de portes sur le cordon et ne pas contourner des coins ou des rebords tranchants avec le cordon. Éviter de faire rouler l'appareil sur le cordon. Tenir le cordon éloigné des surfaces chaudes.
- Ne pas tirer sur le cordon pour débrancher l'appareil, mais plutôt sur la fiche.
- Ne pas manipuler la fiche ou l'aspirateur avec les mains mouillées.
- Ne pas insérer d'objets dans les ouvertures de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil si les orifices sont obstrués; retirer la poussière, la mousse, les cheveux ou tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.
- Garder les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Éteindre toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Être très prudent pendant l'utilisation dans les escaliers. Ne pas déposer l'aspirateur sur les marches. Afin d'éviter les blessures ou les dommages et d'empêcher l'appareil de tomber, toujours placer l'appareil au bas de l'escalier. Ne pas placer l'appareil dans les escaliers ou sur un meuble, ce qui pourrait causer des blessures ou des dommages.

- Ne pas aspirer les liquides inflammables ou combustibles comme l'essence, ni utiliser l'appareil à proximité de ces matériaux.
- Tenir la fiche lors de l'enroulement du cordon afin qu'elle ne cingle pas.
- Débrancher l'appareil avant de fixer un accessoire portatif électrique.
- N'aspirer aucune matière brûlante ou dégageant de la fumée, comme des ciga rettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- Ne pas utiliser l'appareil sans son vide-poussière ou ses filtres.
- MISE EN GARDE : Cet appareil contient des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer ou, entraîner des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

MISE EN GARDE : POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE DOMMAGES :

- Éviter de ramasser des objets durs ou aux arêtes tranchantes avec l'appareil. Ils peuvent endommager l'appareil.
- Ranger dans un endroit sec. Ne pas exposer l'appareil à des températures de gel.
- Le rouleau-brosse continue à tourner si l'aspirateur est sous tension et le manche en position verticale. Pour éviter d'endommager les moquettes, les carpettes et les revêtements de sol, éviter de faire basculer l'aspirateur, de le placer sur un meuble ou de le faire passer sur les franges de carpettes ou dans des escaliers recouverts de tapis pendant l'utilisation des acces soires.
- Ne pas utiliser d'objets aux arêtes tranchantes pour nettoyer le tuyau car cela risquerait de l'endommager.

MISE EN GARDE :

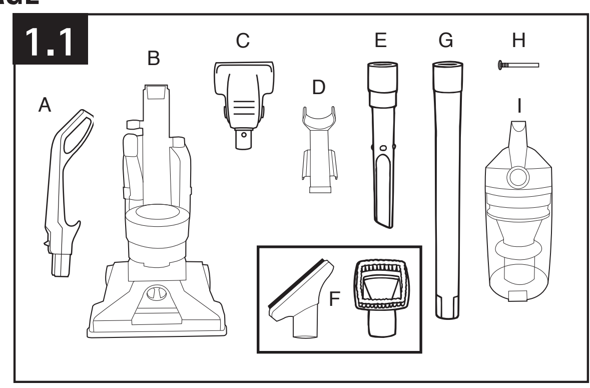
- Afin de réduire les risques de décharge électrique, cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une tige est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être insérée que dans une prise de courant polarisée et uniquement dans un sens. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, il faut l'inverser. Si elle ne s'insère toujours pas, demander à un électricien qualifié d'installer la prise appropriée. Ne jamais modifier la fiche.

1. ENSAMBLADO DE LA ASPIRADORAN

CONTENU DE L'EMBALLAGE

A. Poignée
B. Aspirateur
C. Accessoire portatif électrique*
D. Pince pour accessoire portatif électrique
E. Suceur plat
F. Brosse à épousseter/buse pour meuble*
G. Rallonge
H. Vis (pour l'assemblage)
I. Vide-poussière

*Les accessoires varient selon le modèle.



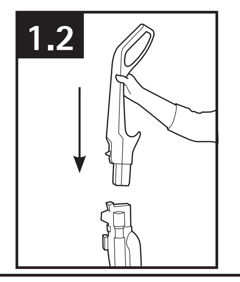
Retirer toutes les pièces de l'emballage. Avant d'éliminer les matériaux d'emballage, s'assurer qu'aucune des pièces illustrées ne manque.

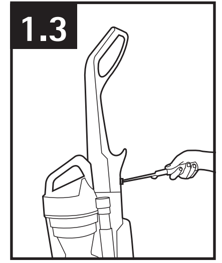
FIXER LE MANCHE

Nota : Retirer la vis située dans la base de l'aspirateur et la mettre de côté jusqu'à la directive 1.3.

1.2 Insérer le manche dans la base de l'aspirateur. Appuyer fermement.

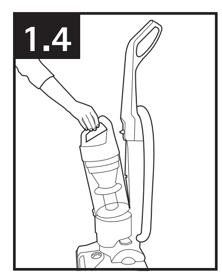
1.3 À l'aide d'un tournevis à tête cruciforme, serrer (1) vis située à l'arrière du manche dans la base de l'aspirateur.





FIXER LE VIDEPOUSSIÈRE

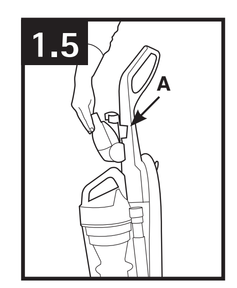
1.4 Placer d'abord la base du vide-poussière dans l'appareil. Faire pivoter le videpoussière dans l'aspirateur. Le videpoussière est fixé adéquatement quand vous entendez un clic.

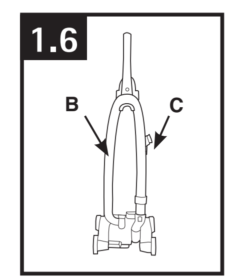


INSTALLER LES ACCESSOIRES

1.5 Fixer la pince pour accessoires portatifs électriques (A) sur les rainures sur le côté du manche. Fixer fermement le bas de l'accessoire portatif électrique et le pivot dans la pince.

1.6 Placer le suceur plat dans la rallonge et le faire glisser dans le compartiment pour accessoires sur le côté gauche au dos (B) de l'aspirateur et placer la brosse pour tissus d'ameublement sur le côté droit au dos (C) de l'aspirateur, tel qu'illustré.



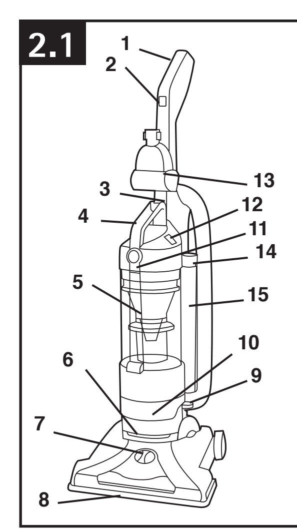


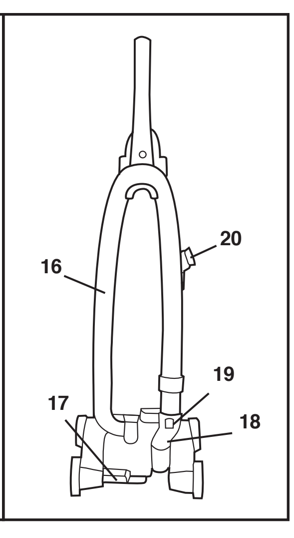
2. UTILISATION

1. Poignée
2. Bouton marche/arrêt
3. Bouton de dégagement du videpoussière
4. Poignée de transport
5. Vide-poussière
6. Poignée pour le nettoyage des escaliers
7. Réglage selon la hauteur du tapis
8. Protège-meubles
9. Enrouleur de cordon
10. Accès aux filtres HEPA et à charbon
11. Accès au filtre lavable
12. Indicateur de vérification du filtre
13. Accessoire portatif électrique*
14. Bec suceur
15. Rallonge
16. Tuyau
17. Pédale de déblocage du manche
18. Tube pour tuyau
19. Bouton de dégagement du tuyau
20. Brosse à épousseter/buse pour meuble**

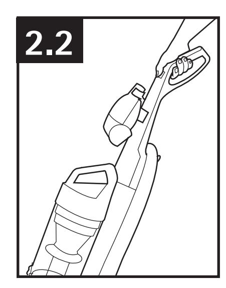
*Seulement sur certains modèles.

**Les accessoires varient selon le modèle.





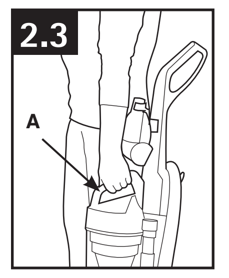
INTERRUPTEUR MARCHE/ ARRÊT



Brancher le cordon dans une 2.3 prise d'alimentation. Pour allumer l'appareil, appuyer sur l'interrupteur Marche Arrêt.

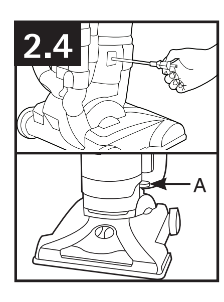
Pour éteindre l'appareil, appuyer de nouveau sur l'interrupteur

TRANSPORT DE L'ASPIRATEUR



L'aspirateur peut également être déplacé à l'aide de la poignée de transport.

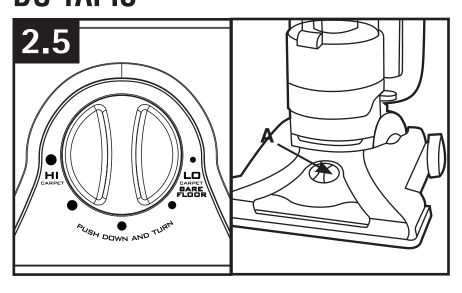
ENROULEUR DE CORDON ET RANGEMENT



Empoigner l'extrémité de la fiche et tirer pour dégager le cordon de l'enrouleur de cordon. Une fois la longueur de cordon souhaitée atteinte, le cordon s'enclenchera dans le bonne position.

Pour faire rentrer le cordon, tenir la fiche et appuyer sur le bouton (A) situé sur le dessus de l'enrouleur de cordon. Pour éviter que le cordon ne fouette, tenir la fiche pendant que le cordon s'enroule.

RÉGLAGE SELON LA HAUTEUR DU TAPIS



Pour régler la hauteur, APPUYER sur le bouton (A) et le TOURNER jusqu'au réglage souhaité.

For maximum cleaning performance, the following carpet height settings are recommended:

- Réglages inférieur et moyen : pour tous les types de tapis.
- Réglage supérieur : pour les tapis très épais, lorsqu'un effort moindre est désiré tout en maintenant une bonne performance.

• IMPORTANT •

S'il vous est difficile de pousser l'aspirateur, tourner le bouton jusqu'au réglage supérieur.

3. ACCESSOIRES

Les accessoires permettent de nettoyer les surfaces plus élevées et les endroits difficiles à atteindre.

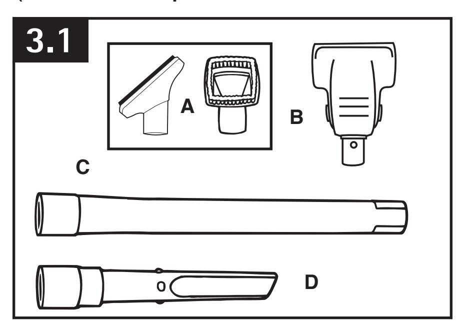
Pour utiliser les accessoires, placer le manche à la position verticale.

• IMPORTANT •

Le rouleau-brosse continue de tourner si l'appareil est sous tension et le manche, en position verticale. Pour éviter d'endommager les moquettes, les carpettes, les meubles et les revêtements de sol, éviter de faire basculer l'appareil, de le placer sur un meuble ou de le faire passer sur les franges de carpettes ou dans des escaliers recouverts de tapis pendant l'utilisation de l'accessoire.

SÉLECTION DE L'ACCESSOIRE APPROPRIÉ

(Les accessoires peuvent varier selon les modèles)



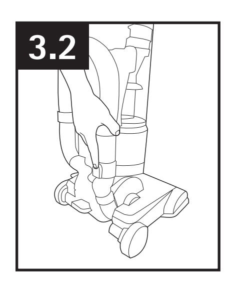
A. Utiliser l'accessoire pour tissu d'ameublement pour nettoyer les meubles capitonnés, les rideaux, les matelas et les escaliers recouverts de moquette. (Les accessoires varient selon les modèles)

B. L'accessoire portatif électrique peut être utilisé pour les meubles capitonnés, les rideaux, les matelas, les vêtements, les garnitures intérieures pour voitures et les escaliers recouverts de moquette.

C. La lance sert à rallonger votre tuyau. Elle peut être utilisée avec tous les accessoires cidessus.

D. Le suceur plat peut être utilisé dans les espaces étroits, dans les coins et le long des bordures, comme dans les tiroirs de bureaux, sur les meubles capitonnés, dans les escaliers et le long des plinthes.

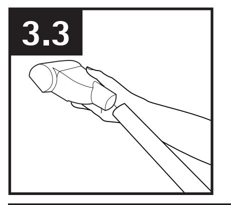
RETRAIT DU TUYAU



Pour retirer le tuyau afin d'utiliser un accessoire, appuyer sur le bouton de dégagement du tuyau et retirer l'extrémité du tuyau.

Pour réenclencher le tuyau en place, insérer le tuyau dans le tube pour le tuyau jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

FIXATION DE LA LANCE ET DES ACCESSOIRES



Pour fixer un accessoire ou la lance sur le tuyau, appuyer pour l'insérer jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.

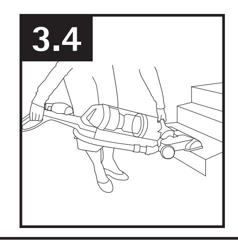
⚠ MISE EN GARDE ⚠

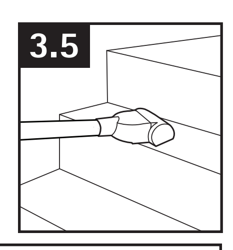
Débrancher l'aspirateur avant de brancher l'accessoire portatif électrique.

NETTOYAGE D’ESCALIERS

3.4 Soulever l’aspirateur à l’aide de la poignée pour le nettoyage des escaliers et le placer dans les escaliers. Nettoyer de l’avant vers l’arrière. Ne jamais laisser l’aspirateur dans un escalier lorsqu’il n’est pas utilisé.

3.5 Le tuyau et l’accessoire portatif électrique peuvent aussi être utilisés pour nettoyer les escaliers.





⚠ MISE EN GARDE ⚠

Faire preuve d’une grande prudence pendant l’utilisation dans les escaliers. Afin d’éviter les blessures ou les dommages et d’empêcher l’appareil de tomber, toujours placer l’appareil au bas de l’escalier. Ne pas placer l’appareil dans les escaliers ou sur un meuble, ce qui pourrait causer des blessures ou des dommages.

ACCESSOIRES DE NETTOYAGE

Pour nettoyer le tuyau et l’accessoire portatif électrique, essuyer avec un chiffon humide. NE PAS immerger dans l’eau.

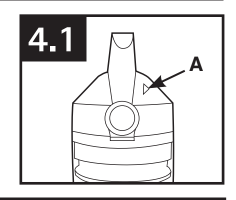
Les autres accessoires pour le nettoyage peuvent être lavés avec un détersif dans de l’eau tiède. Rincer les accessoires et les laisser sécher à l’air complètement avant de les utiliser.

4. ENTRETIEN

Il est recommandé de vous familiariser avec les tâches d’entretien; l’utilisation et l’entretien appropriés de l’appareil assureront son bon fonctionnement.

L’indicateur de vérification du système situé dans la zone (A) vous informe des problèmes possibles liés au rendement du système. Veuillez consulter la section Dépannage de la page 13 pour connaître les causes possibles et les solutions.

Toute autre tâche d’entretien doit être confiée à un représentant de service autorisé.



⚠ AVIS ⚠

L’aspirateur est doté d’un protecteur thermique interne pour le protéger contre la surchauffe. Lorsque le protecteur thermique est activé, l’aspirateur s’arrête.
Si cela se produit, procéder comme suit :

1. Éteindre l’aspirateur et le débrancher.
2. Vider le videpoussière.
3. Inspecter le conduit à poussière et éliminer tout blocage qui peut s’y trouver. Cette obstruction peut survenir aux points suivants : l’entrée de la buse, le connecteur à l’extrémité du tuyau, le tuyau, l’entrée du videpoussière, le filtre cyclonique, le filtre lavable et le filtre HEPA.
4. Lorsque l’aspirateur est débranché et que le moteur a refroidi pendant 30 minutes, le protecteur thermique est automatiquement réinitialisé, et l’aspirateur peut de nouveau être utilisé.

Si le protecteur thermique est encore activé après avoir suivi les étapes ci-dessus, il se peut que l’aspirateur ait besoin d’entretien.

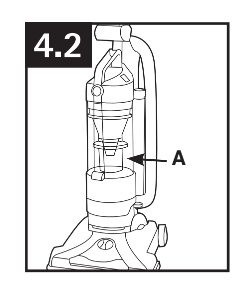
VIDE-POUSSIÈRE: Quand le vider

4.2 Vider le vide-poussière avant que la poussière n’atteigne la ligne A. Placer l’aspirateur en position verticale avant d’enlever le videpoussière.

⚠ MISE EN GARDE ⚠

Pour réduire les risques de blessures causées par des pièces en mouvement, débrancher l’appareil avant d’en effectuer l’entretien. Ne pas utiliser l’aspirateur si le videpoussière ou les filtres ne sont pas en place.

Des matières très fines, comme la poudre pour le visage ou la fécule de maïs, peuvent boucher le filtre et nuire au rendement de l’appareil. Lorsque l’appareil est utilisé pour aspirer de telles poussières, vider le vide-poussière et nettoyer les filtres souvent.

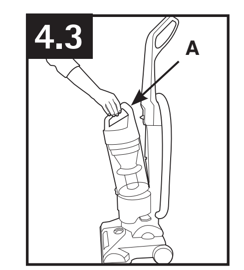


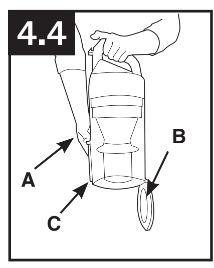
VIDE-POUSSIÈRE
(continued)

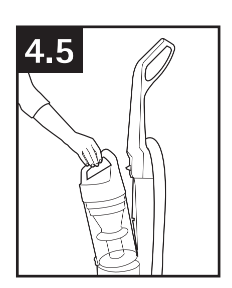
Comment le nettoyer

4.3 Appuyer sur le bouton de dégagement du vide-poussière (A) et faire pivoter le videpoussière pour le retirer.

4.4 Tenir le videpoussière audessus d'une poubelle, appuyer sur le bouton de dégagement de la porte du videpoussière (A) pour ouvrir la porte du vide-poussière (B).







Refermer la porte du videpoussière (B). Appuyer fermement pour l'enclencher en place à l'avant (C).

4.5 Placer d'abord la base du vide-poussière dans l'appareil. Faire pivoter le vide-poussière dans l'aspirateur et appuyer fermement jusqu'à ce qu'il se bloque.

FILTRES: Quand le nettoyer

Pour maintenir le rendement optimal de l'appareil, le filtre doit être nettoyé tous les deux mois dans des conditions d'utilisation normales.

Filtre lavable :Comment le nettoyer

Retirer le videpoussière tel qu'il est illustré à la Fig. 4.3

4.6 Tirer sur le verrou du videpoussière (A) pour l'ouvrir.

4.7 Tirer sur la languette du filtre pour retirer le filtre lavable.

Tenir le filtre sous l'eau courante pendant deux minutes pour en éliminer la poussière et les débris. Torde le filtre pendant qu'il est sous l'eau. Tordre une dernière fois pour en retirer l'excès d'eau.

• IMPORTANT •

Faire sécher complètement le filtre avant de le replacer. Le séchage peut prendre jusqu'à 24 heures.

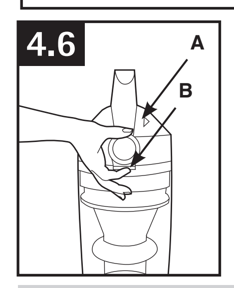
Replacer le filtre avec la languette vers l'extérieur.

Bien fermer le couvercle en poussant sur la zone (B) jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre, comme l'indique la figure 4.6.

Replacer le videpoussière tel qu'il est décrit à la Fig 4.5.

⚠ MISE EN GARDE ⚠

Pour réduire les risques de blessures causées par des pièces en mouvement, débrancher l'aspirateur avant d'en effectuer l'entretien. Ne pas utiliser l'aspirateur si le videpoussière ou les filtres ne sont pas en place.





Filtre lavable : quoi acheter

Si votre filtre lavable est utilisé et entretenu de façon appropriée, il ne devra jamais être remplacé. Si vous le souhaitez, vous pouvez vous procurer un filtre de remplacement. Demander la pièce Hoover[MD] no **303173001**.

Filtre HEPA : Comment le nettoyer

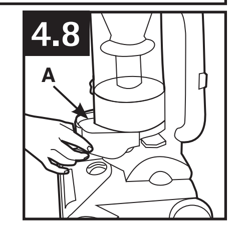
4.8 Placer vos doigts dans les encoches, et tirer sur le cadre du filtre (A) pour l'enlever. Tenir le filtre audessus d'une poubelle et le tapoter pour en faire tomber la poussière et les débris. Replacer en position sur l'aspirateur.

⚠ MISE EN GARDE ⚠

Pour réduire les risques de blessures causées par des pièces en mouvement, débrancher l'aspirateur avant d'en effectuer l'entretien. Ne pas utiliser l'aspirateur si le videpoussière ou les filtres ne sont pas en place.

• IMPORTANT •

NE PAS RINCER OU LAVER la cartouche du filtre HEPA.



Filtre HEPA : Quoi acheter

S'il est utilisé et entretenu de façon appropriée, votre filtre HEPA ne devrait jamais devoir être remplacé. Si vous le souhaitez, vous pouvez vous procurer un filtre de remplacement. Demander la pièce Hoover[MD] no **303172001**.

Filtre au charbon : comment le nettoyer

(Available on select models only).

Votre filtre au charbon est situé sous le filtre HEPA.

• IMPORTANT •

NE PAS RINCER OU LAVER la cartouche du Filtre au charbon.

Carbon Filter: Quoi acheter

S'il est utilisé et entretenu de façon appropriée, votre filtre au charbon ne devrait jamais devoir être remplacé. Si vous le souhaitez, vous pouvez vous procurer un filtre de remplacement. Demander la pièce Hoover[MD] no **902404001**.

Assemblage du filtre cyclonique : Comment le nettoyer

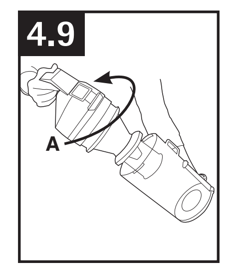
⚠ MISE EN GARDE ⚠

Pour réduire les risques de blessures causées par des pièces en mouvement, débrancher l'appareil avant d'en effectuer l'entretien.
Ne pas utiliser l'aspirateur si le videpoussière ou les filtres ne sont pas en place.

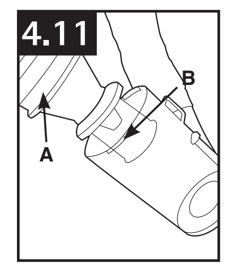
Retirer le videpoussière, tel qu'illustré à la Fig. 4.3.
4.9 Tourner le filtre (W) dans le sens antihoraire pour retirer le videpoussière.

4.10 La poussière et les débris peuvent être évacués du filtre à l'aide de la brosse à épousseter/pour tissu d'ameublement.

4.11 Placer le filtre sur le videpoussière, aligner les trois (3) languettes (A) sur le filtre avec les trois (3) encoches sur le videpoussière (B) et le tourner dans le sens horaire pour l'enclencher en position. Replacer le videpoussière tel qu'il est illustré à la Fig. 4.5.







ROULEAUBROSSE : Comment le nettoyer

⚠ MISE EN GARDE ⚠

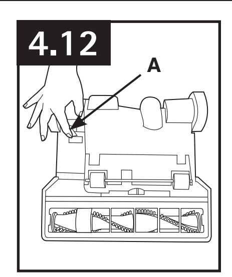
Pour réduire les risques de blessures causées par des pièces en mouvement, débrancher l'appareil avant d'en effectuer l'entretien.

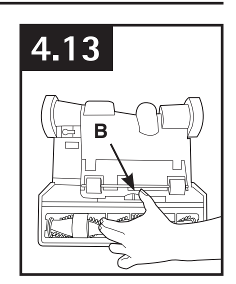
4.12 Tourner l'aspirateur à l'envers.
Faire tourner le verrou rouge supérieur (A) dans le sens antihoraire.

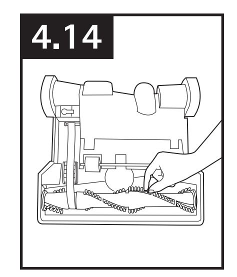
4.13 Faire glisser le verrou rouge inférieur (B) jusqu'à la position de déverrouillage.

4.14 Faire tourner la plaque inférieure vers l'extérieur et retirer les débris/poils du rouleau-brosse.

Replacer la plaque inférieure, aligner les languettes le long du bord du protecteur pour la buse avec les encoches de la buse. Faire tourner pour ramener à la bonne position. Faire glisser la languette inférieure rouge jusqu'à la position de verrouillage, et faire tourner la languette rouge supérieure dans le sens horaire.



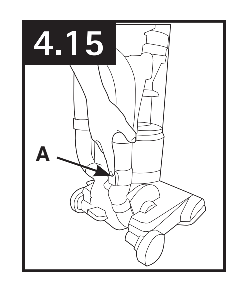




TUYAU : Comment le nettoyer

⚠ MISE EN GARDE ⚠

Pour réduire les risques de blessures causées par des pièces en mouvement, débrancher l’appareil avant d’en effectuer l’entretien.



4.15 Pour retirer le tuyau afin d’utiliser un accessoire, appuyer sur le bouton de dégagement du tuyau (A) et tirer sur le tuyau pour en sortir l’extrémité.

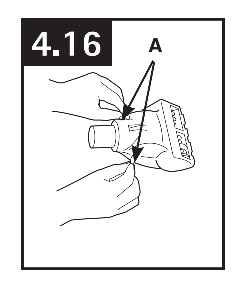
Éliminer les débris ou les obstructions présents dans le tuyau. Ne pas utiliser d’objets aux arêtes tranchantes pour nettoyer le tuyau car cela risquerait de l’endommager.

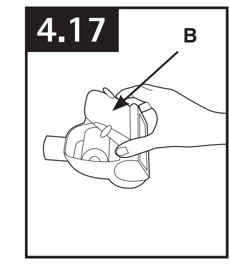
Pour reverrouiller dans la bonne position, pousser le tuyau dans le tube pour le tuyau jusqu’à ce que vous entendiez un clic.

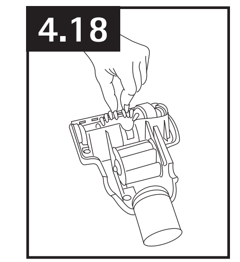
ACCESSOIRE PORTATIF ÉLECTRIQUE : Comment le nettoyer

⚠ MISE EN GARDE ⚠

Pour réduire les risques de blessures causées par des pièces en mouvement, débrancher l’appareil avant d’en effectuer l’entretien.







4.16 Tourner l’appareil à l’envers.
Faire tourner les languettes (A) de chaque côté de l’appareil.

4.17 Retirer la plaque inférieure (B).

4.18 Retirer les débris/poils du rouleaubrosse.

Replacer la plaque inférieure, et faire tourner les languettes pour les reverrouiller dans la bonne position.

COURROIE

⚠ MISE EN GARDE ⚠

Pour réduire les risques de blessures causées par des pièces en mouvement, débrancher l'appareil avant d'en effectuer l'entretien.

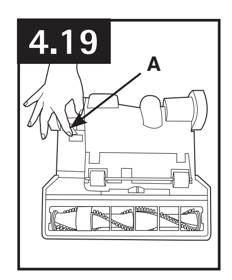
La courroie, située sous la plaque au bas de l'aspirateur, doit être vérifiée périodiquement.

Quand procéder au remplacement

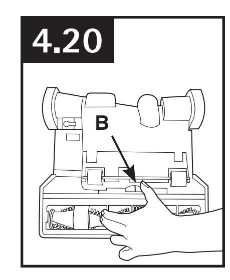
Remplacer la courroie si elle est étirée, coupée ou brisée. Pour vérifier la Courroie élastique, consulter les Fig. 4.22 à 4.24.

Comment procéder au remplacement

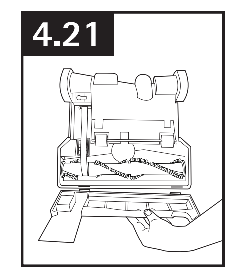
4.19 Tourner l'aspirateur à l'envers. Faire tourner la languette rouge supérieure (A) dans le sens antihoraire.



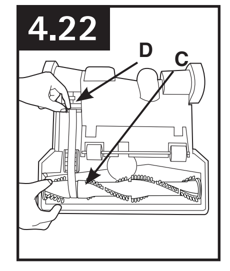
4.20 Faire glisser la languette rouge inférieure (B) jusqu'à la position de déverrouillage.



4.21 Soulever la plaque inférieure.



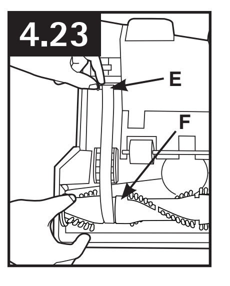
4.22 Retirer la courroie usée du rouleaubrosse (C) puis de l'arbre du moteur (barre de métal) (D), et la jeter.



Courroie élastique: Quoi acheter

N'utiliser que des courroies HOOVER[MD] authentiques avec votre aspirateur. Au moment d'acheter une nouvelle courroie, demander une Courroie élastique HOOVER[MD], numéro de pièce **No. 38528033**.

4.23 Placer vers l'extérieur le côté de la courroie comportant des lettres, faire glisser la nouvelle courroie sur l'arbre du moteur (tige de métal) (E), puis la faire glisser autour de la partie du rouleau-brosse sans poils (F).

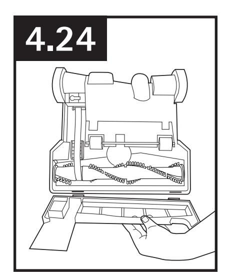


Une fois la nouvelle courroie installée, tirer et faire glisser le rouleaubrosse dans la buse en veillant à ce que les extrémités du rouleaubrosse soient orientées correctement.

• IMPORTANT •

Faire tourner le rouleaubrosse manuellement pour vous assurer que la courroie n'est pas tordue.

4.24 Replacer la plaque inférieure, en alignant les languettes le long du bord avant du protecteur de la buse avec les encoches de la buse. Faire tourner pour la remettre dans la bonne position. Faire glisser la languette rouge inférieure jusqu'à la position verrouillée, et faire tourner la languette rouge supérieure dans le sens horaire.



5. DÉPANNAGE

Si un problème mineur survient, il est habituellement possible de le résoudre facilement si la cause est déterminée à l'aide de la liste ci dessous.
Toute autre tâche d'entretien doit être confiée à un représentant de service autorisé.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Pour réduire les risques de blessures causées par des pièces en mouvement, débrancher l'appareil avant d'en effectuer l'entretien.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
L'appareil ne fonctionne pas	1. Le cordon d'alimentation n'est pas fermement branché dans la prise.	1. Bien enfoncer la fiche mâle dans la prise de courant.
	2. Fusible grillé/disjoncteur déclenché.	2. Remplacer le fusible/réenclencher le disjoncteur.
	3. Protecteur thermique activé..	3. Débrancher et laisser l'aspirateur refroidir pendant 30 minutes (cela réinitialisera le protecteur thermique).
L'indicateur de vérification du filtre s'est illuminé en rouge ou l'aspirateur n'aspire pas ou faible puissance de succion	1. Le filtre lavable et/ou le filtre HEPA sont sales.	1. Nettoyer le filtre lavable et/ou le filtre HEPA – Page 9
	2. Le videpoussière est plein ou obstrué.	2. Vider le videpoussière – page 8.
	3. Courroie cassée ou usée.	3. Remplacer la courroie - Pg.12.
	4. Le rouleaubrosse ou le tuyau est obstrué.	4. Vérifier le tuyau – page 11. Vérifier le rouleau-brosse – page 10.
	5. Le réglage de hauteur pour la moquette est inadéquat.	5. Choisir un réglage de hauteur approprié à la moquette que vous nettoyez – page 7.
Dust escaping from vacuum	1. Godet à poussière plein.	1. Revoir l'enlèvement et la réinstallation du godet à poussière - Pg. 8.
	2. Le videpoussière n'est pas installé correctement.	2. Passer en revue la façon de retirer et de remplacer le videpoussière – page 8.
	3. Le tuyau n'est pas installé correctement.	3. Relire les instructions d'installation du tuyau – page 7.
	4. Le filtre lavable ou le filtre HEPA n'est pas installé complètement.	4. Relisez les instructions de retrait et de nettoyage du filtre.
Le rouleau-brosse de l'accessoire portatif ne tourne pas	1. Trop de pression est appliquée à l'appareil.	1. Continuer d'utiliser l'accessoire en appliquant une faible pression.
	2. Obstruction.	2. Dégager l'obstruction - Pg. 11
	3. Faible succion de l'aspirateur.	3. Vérifier les éléments sous « L'aspirateur n'aspire pas ou n'exerce qu'une faible succion ».
De la fumée ou une odeur de brûlé se dégage	1. Courroie brisée ou étirée.	1. Remplacer la courroie du rouleaubrosse – page 11.
	2. Le rouleaubrosse est obstrué.	2. Retirer/éliminer les débris du rouleaubrosse – page 10.

6. SERVICE

Pour obtenir du service autorisé Hoover^{MD} et des pièces Hoover^{MD} d'origine, trouver l'atelier de service garanti autorisé (dépôt) le plus près de chez vous. Pour ce faire :

- Consulter les Pages jaunes à la rubrique « Aspirateurs domestiques ». OU
- Visiter notre site Web www.hoover.com (aux États-Unis) ou www.hoover.ca (au Canada). Cliquer sur le lien « Service à la clientèle » pour connaître l'adresse du Centre de service le plus près de chez vous.
- Composer le 1 800 944-9200 pour écouter un message indiquant les adresses des Centres de service autorisés.

Prière de ne pas envoyer votre aspirateur à Hoover^{MD}, Inc. à Glenwillow, en Ohio, pour qu'il soit réparé. Cela n'entraînera que des délais supplémentaires.

Si vous avez besoin d'autres renseignements :
Pour parler avec un représentant du service à la clientèle, composer le 1 800 263-6376 du lun. au ven. de 8 h à 17 h (HNE). Au Canada, communiquer avec HooverMD Canada, à Toronto : 755, Progress Ave, Scarborough (ON) M1H 2W7; OU à Edmonton : 18129-111 Ave, Edmonton (AB) T5W 2P2. Téléphone : 1 800 263-6376, du lun. au ven. de 8 h à 17 h (HNE).

Toujours identifier l'aspirateur par le numéro du modèle et le code de fabrication lorsque vous demandez des informations ou que vous commandez des pièces de rechange. (Le numéro de modèle figure au bas de l'appareil.)

Veuillez ne pas retourner ce produit au magasin.

7. GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

(Usage domestique)

ÉLÉMENTS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE

Votre produit HOOVER[MD] est garanti pour des conditions normales d'utilisation et d'entretien domestiques, comme il est stipulé dans le Guide de l'utilisateur, contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période complète de deux ans à compter de la date d'achat (la « Période de garantie »). Pendant la Période de garantie, HooverMD fournira, sans frais supplémentaires, les pièces et la main-d'œuvre nécessaires à la remise en bon état de fonctionnement de tout produit acheté aux États-Unis, au Canada ou par l'intermédiaire du Programme d'échanges militaires américain.

COMMENT PRÉSENTER UNE RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Si ce produit ne fonctionne pas comme annoncé, l'apporter à un atelier de service garanti autorisé Hoover, accompagné de la preuve d'achat. Pour accéder à un service d'aide automatique donnant la liste des centres de service autorisés, composer le 1 800 944-9200 OU visiter Hoover[MD] sur Internet à hoover.com (clients aux États-Unis) ou à hoover.ca (clients au Canada). Pour de plus amples renseignements ou pour toute question sur la présente garantie ou sur l'emplacement des différents centres de service garanti, téléphoner au 1 800 263-6376, du lun. au ven. de 8 h à 19 h (HNE). Au Canada, communiquer avec Hoover Canada à Toronto : 755 Progress Ave Scarborough, ON M1H 2W7 OU avec Hoover Canada à Edmonton : 18129-111 Ave Edmonton, AB T5W 2P2; téléphone : 1 800 263-6376, du lun. au ven. de 8 h à 19 h (HNE).

ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE

La présente garantie ne couvre pas : toute utilisation commerciale du produit (p. ex., utilisation dans le cadre de services ménagers, de conciergerie ou de location de matériel); l'entretien inadéquat du produit; les dommages liés à une utilisation inadéquate, à des cas fortuits ou catastrophes naturelles, au vandalisme, à tout autre acte hors du contrôle de Hoover[MD] ou à tout acte ou négligence de la part du propriétaire du produit; toute utilisation dans un pays autre que celui où le produit a été acheté initialement, et tout produit revendu par son propriétaire original. La présente garantie ne couvre pas le ramassage, la livraison, le transport ou la réparation à domicile du produit. Cette garantie ne s'applique pas aux produits achetés : hors des États-Unis (ce qui comprend ses territoires et possessions); hors du Programme d'échanges militaires américain; hors du Canada. Cette garantie ne couvre pas les produits achetés chez un tiers autre qu'un détaillant, marchand ou distributeur autorisé de produits Hoover[MD].

AUTRES CONDITIONS IMPORTANTES

La présente garantie n'est pas transférable et ne peut pas être cédée. La présente garantie sera régie et interprétée selon les lois de l'État de l'Ohio. La Période de garantie ne peut pas être prolongée par quelque réparation ou remplacement que ce soit exécuté en vertu de la présente garantie.

LA PRÉSENTE GARANTIE EST L'UNIQUE GARANTIE ET RECOURS FOURNIS PAR HOOVERMD. HOOVERMD DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT À TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES LIÉES À LA QUALITÉ MARCHANDE OU À LA COMPATIBILITÉ DU PRODUIT POUR UN USAGE PARTICULIER. HOOVERMD NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES-INTÉRÊTS SPÉCIAUX OU DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT SUBIS PAR LE PROPRIÉTAIRE DU PRODUIT OU PAR TOUTE PARTIE RÉCLAMANT PAR L'INTERMÉDIAIRE DU PROPRIÉTAIRE, QU'ILS RELÈVENT DU DROIT DES CONTRATS, DE LA NÉGLIGENCE, DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE DÉLICTUELLE OU DE LA RESPONSABILITÉ STRICTE DU FAIT DES PRODUITS, OU QU'ILS DÉCOULENT DE QUELQUE CAUSE QUE CE SOIT. Certains États ne permettent pas l'exclusion des dommages consécutifs; par conséquent, l'exclusion précédente pourrait ne pas être applicable dans votre cas. La présente garantie vous donne des droits spécifiques; vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre.